

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldgrün, Berg, Lichtenberg, Issigau

Nr. 12 · 26. März 2021  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldgrün



Berg



Lichtenberg



Issigau



ANZEIGE

Das Möbelhaus Dietz in Nordhalben unterstützt die Aktion: Kauft lokal! Familie Dietz ist gerne für Sie da und berät Sie freundlich und kompetent!



**Wir sind immer für Sie da !!!**



Besuchen Sie unsere Internetseite: [www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)  
Wir erstellen Angebote und Planungen: [info@dietz-moebel.de](mailto:info@dietz-moebel.de)  
Auch bei Ihnen zu Hause!!!!  
✓ Reparaturen und Neubezüge (Polsterel) *bleiben Sie gesund!!!*  
✓ Altmöbelentsorgung bei Neukauf

Arno Dietz e.K. · Inh. Lothar Dietz  
**Tel. 09267/341**  
Klöpfelschule 8 · Nordhalben  
Montag – Freitag 8.30 – 12 Uhr, 12.30 – 18 Uhr, Mittwoch und Samstag 8.30 – 14 Uhr



[www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)

Titelfoto: Ein farbenfroher Baum als Zeichen der Hoffnung – Tausend Ostereier schmücken den Apfelbaum der Familie Holfeld

Neue Sakristei, neue Fenster: Die Baumaßnahme der Marienkirche in Schwarzenbach a.Wald kommt zügig voran

## AUS DEM INHALT

### Aus dem Rathaus

Naila	Seite 14 - 16
Schwarzenbach	
a.Wald	Seite 17 - 19
Bad Steben	Seite 20 - 22
Geroldsgrün	Seite 23 - 24
Berg	Seite 25 - 26
Lichtenberg/ Issigau	Seite 27 - 29



### Baumaßnahme St. Marien macht Fortschritte

Seite 5



### Impfstart in den Hausarztpraxen im Hofer Land

Seite 9



### Kreuzweg bis Ostermontag in Marlesreuth

Seite 10



### 10.721 Euro für neuen THW-Teleskophubler

Seite 16

# Leserfotos der Woche



### Masken-Panda

Humorvoll blickt Gerlinde Spindler aus Naila auf die Corona-Pandemie: Sie hat für ihr Kuscheltier eine Maske gestrickt. Sabine Pavlista aus Marlesreuth hat den Osterhasen ins Schnee-Nest mit Erika gesetzt und so die perfekte Mischung aus Winter und Frühling kreiert. Haben Sie ein Foto, das Sie gerne hier zeigen möchten? Eine E-Mail an [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de) genügt und Ihr Bild wird vielleicht im Amtsblatt abgedruckt. Das Thema wählen Sie. Bitte fügen Sie Ihren Namen, den Wohnort und eine kleine Bildbeschreibung hinzu.



### Metzgerei Thüroff

Schwarzenstein, Schlossberg 1  
Tel. 09289/429  
Geroldsgrün, Keyßerstr. 3  
Tel. 09288/550898  
Schwarzenbach/Wald, Schützenstr. 50  
Tel. 09289/964440

*Wir wünschen unserer Kundschaft ein frohes Osterfest*

**Für Ostern:**

- frisches Fischfilet (bitte vorbestellen)
- Käseaufschnitt
- Milchkalbfleisch
- Schwarzgeräuchertes
- Nusschinken
- ger. Schweinefilet
- Salami, Wurst oder Schinkenaufschnitt

Erfolgreich werben im

## Wir im Frankenwald

## CONTAINERDIENST KORMANN

Recycling

Mittwochs Annahme von Agrarfolien

Kommerzienrat-Waldenfels-Str. 43  
95197 SCHAUENSTEIN

container-kormann@t-online.de • Tel. 09252/916555

## WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden:  
Naila, Schwarzenbach a.Wald, Geroldsgrün,  
Bad Steben, Lichtenberg, Issigau, Berg

Ihr Medienberater für Anzeigen und Prospektwerbung

**AGENTUR PILZ**  
Medienberater **Dieter Pilz**  
Telefon: 0 92 82 / 51 87  
E-Mail: [anzeigen@agenturpilz.de](mailto:anzeigen@agenturpilz.de)

Aufgrund der aktuellen Situation zur Zeit  
KEINE Bürozeiten am Donnerstag im Rathaus Naila

Personenbeförderung für Stadtfahrten • Fernfahrten • Krankenfahrten

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort, tagsüber und stundenweise eine/n flexible/n Mietwagenfahrer/in (m/w/d) gerne auch rüstige/r Rentner/in

### Schmalz

Mietwagenunternehmen  
Inh. Uwe Schmalz

09282 3670

[www.mietwagen-schmalz.de](http://www.mietwagen-schmalz.de)

Für die WIR im Frankenwald-Osterausgabe am 02. April 2021 verschiebt sich der Anzeigen- und Redaktionsschluss um einen Tag auf Montag, 29. März 2021, um 10.00 Uhr.

Für die Ausgabe nach Ostern ist der Anzeigen- und Redaktionsschluss am Dienstag, 06. April 2021, 10.00 Uhr.

Bitte beachten Sie diese Änderungen bei der Bekanntgabe Ihrer Termine und der Buchung Ihrer Anzeigen.

FLEISCHERFACHGESCHÄFT

## SCHEMMEL

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg  
Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394  
[www.metzgerei-schemmel.de](http://www.metzgerei-schemmel.de)  
E-Mail: [info@zur-traube-berg.de](mailto:info@zur-traube-berg.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 7.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 6.30 bis 13.00 Uhr

### Wochenangebot

vom Fr. 26.03.2021 bis Mi. 31.03.2021

Cordon bleu und Schnitzel	100 g 1,05 €
pfannenfertig, roh	
Leerdammer Schnittkäse	100 g 1,49 €
Schemmel's Leberpressack	100 g 1,05 €
Schemmel's Wiener	100 g 1,05 €

Ihre Metzgerei

## SCHEMMEL

Aus der Region – für die Region

Am Freitag, den 9.4.2021 ab 10.30 Uhr eröffnet unser Bratwursthäuschen die Grillsommerzeit.

Schemmel's 3 Euro Dienstagsschnäppchen  
500g Schweinskäse roh

Tausend Ostereier schmücken den Apfelbaum der Familie Holfeld in Bad Steben

# Bunter Baum als Zeichen der Hoffnung



**Bad Steben** – Durch die Schneeflecken auf der Wiese leuchten die über Tausend bunten Eier am Ostereierbaum im Vorgarten der Familie Holfeld noch viel mehr hervor. Aufgrund der Coronapandemie mit den Kontaktbeschränkungen verzichteten viele Vereine und Gruppen auf das Schmücken der Osterbrunnen und somit fehlen die Farbtupfer in der erst langsam erwachenden Natur. Farbtupfer, die zugleich auf das bevorstehende Osterfest hinwiesen. Im vergangenen Jahr hat Marion Holfeld „ihren Traum“ vom Osterbaum erstmals umgesetzt, nur die gewünschte Anzahl von mindestens Tausend Ostereiern noch nicht geschafft. „Dies gelang aber heuer mit Unterstützung durch Patrick Bejcek und Alfred Walter, die beide eine größere Anzahl spendeten und die Tausend Wirklichkeit werden ließen.“

Als die beiden Söhne noch kleiner waren, fuhr die Familie immer ins thüringische Saalfeld, um den gigantischen Ostereierbaum im Garten der Familie Kraft zu bewundern. „Doch diesen hat die Familie 2015 aus Altersgründen an den Verein Freunde des Saalfelder Ostereierbaums abgege-

ben, der in den vergangenen Jahren immer zu Ostern einen Baum in der Fußgängerzone in Saalfeld geschmückt hatte“, sagt Marion Holfeld. Familie Kraft hatte den Apfelbaum im eigenen Garten erstmals 1965 für die eigenen Kinder mit 18 bunten Eiern geschmückt. 2012 waren es Zehntausend Eier. Auch der Ostereierbaum der Familie Holfeld soll wachsen, Jahr für Jahr bunter werden. Waren es im vergangenen Jahr schon stattliche 600, davon 400 aus „eigener Herstellung“ sind es heuer schon über Tausend, darunter einige Kunstwerke. Ein Teil sind Plastikeier, von Familienmitgliedern marmoriert, andere echte, ausgeblasene Hühnereier filigran und handbemalt von Ursula Burger. „Auch wenn die Tausend Stück erreicht sind, es können gerne noch mehr werden“, so Marion Holfeld, die für nächstes Jahr die Zahl von 1.500 anstrebt. „Wem langweilig ist, kann ja gerne Eier zu Ostereiern verwandeln, ob nun durch bemalen, färben, bekleben oder umhäkeln, da sind der Fantasie keine Grenzen gesetzt.“ Die gestalteten Eier können dann gerne in einem Beutel oder Tasche am Gartenzaun, Am Landeshügel

7 in Bad Steben gehängt werden und kommen ganz sicher an den Ostereierbaum. „Auch jetzt gibt es immer mal wieder noch Nachschub, denn ab und an bekomme ich beim Einkaufen noch Ostereier überreicht.“ Geschmückt haben heuer den Apfelbaum Sohn Max mit Freundin Anna-Lena Helmbold und das bei nicht gerade einladenden Temperaturen. Marion Holfeld sieht den Ostereierbaum als Zeichen der Hoffnung in dieser gerade schwierigen und nicht enden wollenden Zeit der Corona-Krise. „Ostern fällt ja schließlich nicht aus und vom Vorjahr sind uns die Einschränkungen ja nichts Unbekanntes“, bilanziert Marion Holfeld, die wie viele andere Menschen sich nach Normalität sehnt, gerne im großen Kreis der Familie feiern möchte. „Aber, was hilft's.“ Ein Spaziergang zum Ostereierbaum lohnt sich und man kann diesen gut von der Straße aus sehen. Marion Holfeld erzählt, dass der Ostereierbaum ein Apfelbaum ist und zugleich der Geburtsbaum ihres Sohnes Paul. Der Ostereierbaum soll bis nach der Blüte geschmückt bleiben, um die Blüten beim Abschmecken nicht abzureißen.

**1. GEBURTSTAG!**  
 ... und weil wir unsere Freude gern teilen, geben wir Jedem ein Stück von unserem Geburtstagskuchen ab.

**DANKE FÜR IHRE TREUE**

29. MÄRZ - 2. APRIL '21



**Diecheta**  
 NUDEL- UND SUPPENBAR

Hauptstr. 3 · 95138 Bad Steben  
 0 92 88 / 4 61 91 26  
[www.diecheta.de](http://www.diecheta.de)  
[facebook.com/diecheta](https://facebook.com/diecheta)



**Bäckerei-Konditorei Krüger**  
 Weststraße 14 · 95119 Naila  
 Telefon 0 92 82 / 98 49 48

**Tradition ist uns wichtig!**

Deshalb backen wir für Sie:

**Patenringe – Osterlämmer – Osterbrote  
 Mürbeteig-Hasen – Mürbeteig-Eier  
 Butterzöpfe mit Nuss- oder Mohnfüllung  
 Rüblikuchen und vieles mehr!**

Über Ihren Besuch freut sich: Bäckerei Krüger & Team  
**Filialen in Issigau - Naila - Bad Steben - Leupoldsgrün**

**IQ** – immer Qualität

**TV- und Elektrogeräte werden geliefert und angeschlossen.**

**Reparaturen schnell und zuverlässig.**

**09282 / 9847160**



**Radio • TV • Sat**

**Bernstein**

**Elektrogeräte • Service**

Inhaber: Gerhard Hager • Marktplatz 1 • 95119 Naila  
 Tel. 0 92 82 – 98 47 160 (Verkauf)  
 Tel. 0 92 82 – 98 47 161 (Kundendienst)  
[info@iq-bernstein.de](mailto:info@iq-bernstein.de) • [www.iq-bernstein.de](http://www.iq-bernstein.de)





# Notdienste und Gesundheitswesen

Notruf Polizei

Notruf Feuerwehr

Notfalldienst des BRK

Integrierte Leitstelle Hof

Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste

Notruf Augenärzte

Frauennotruf Hof

Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

26.03. - 01.04. Stadt Apotheke Naila

Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr

und endet am darauffolgenden Freitag um 8.30 Uhr.

Aktueller Notdienst: <http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de> oder 22833 (Handy) oder 0800 00 22833

Tel. 110 **BKK Faber-Castell & Partner**

Tel.112 Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden **zweiten und vierten** Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da.

Tel. 112 Nächste Sprechstunde am **Dienstag, 13.04.2021**

Tel. 116117

Tel. 09281/77677 **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**

• 27./28.03. Dr. Sabine Kleyla  
Kulmbacher Str. 53, 95213 Münchberg  
Tel.Nr.: 09251 / 1525

Praxiszeiten: 10.00 - 12.00 Uhr, 18.00 - 19.00 Uhr

Tonbandansage für den Notdienst: 0921/761647

**Tierärztlicher Notdienst**

• 26./27.03. Dr. Angelika Nelkel  
Max-Planck-Str. 2, Helmbrechts  
Tel. 09252/8204

**Rufbereitschaft Freitag ab 19.00 Uhr**

• 28.03. Pia Gruner  
Hirschberger Str. 13, Berg  
Tel. 09293/9334436

**Rufbereitschaft Sonntag ab 07.00 Uhr**

Alle Angaben ohne Gewähr

**Physio point**  
Gunar Vogt  
Praxis für Physiotherapie, Osteopathie  
Sport und Entspannung  
Neue Straße 1 · 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 96 30 36  
Badstr. 14 · 95138 Bad Steben  
Telefon: 0 92 88 / 75 66

**Entspannung verschenken!**  
Wir möchten,  
dass Sie sich wohlfühlen

**OSTER-ANGEBOT**  
**20% RABATT**  
auf alle unsere  
Massageangebote

Bleiben  
Sie gesund!

\*ausgenommen Kassenleistungen, bereits  
reduzierte Angebote und Gerüstbauung

Ihr Team von der Praxis Physio point

## Blutspende

Mo.12.04.

Hof/Saale, Ausweichlokal:  
Freiheitshalle Hof, Achtung! Mit  
Terminreservierung!, Kulmba-  
cher Str. 4, 12.00 bis 19.00 Uhr

Mi.21.04.

Helmbrechts, Ausweichlokal:  
Bürgersaal, Luitpoldstr. 21,  
16.00 bis 20.00 Uhr

Fr..26.04.

Schwarzenbach/Saale, Grund-  
schule, Breslauer Str. 9, 16.00  
bis 20.00 Uhr

**Info:** Um Wartezeiten zu verkür-  
zen und so einen reibungslosen  
Ablauf zu gewährleisten, ist ab  
sofort für die monatlichen Blut-  
spendetermine in der Hofer  
Freiheitshalle eine Terminreser-  
vierung nötig. Diese kann ent-  
weder über die Internetseite  
[www.blutspendedienst.com/](http://www.blutspendedienst.com/)  
hof-freiheitshalle erfolgen oder  
über das Scannen des QR-Co-  
des. Auch eine telefonische  
Anmeldung unter der kostenlo-  
sen Spenderhotline 0800 11  
949 11 ist möglich.

**+JAHN** Ihr Sanitätshaus in Naila!  
ORTHOPÄDIE GMBH  
Sanitätshaus  
Orthopädietechnik  
Rehatechnik  
Orthopädienschuhtechnik

Hauptstraße 2a  
Tel. 09282 / 98 48 690  
[www.jahn-ot.de](http://www.jahn-ot.de)

Ihr Nailaer Sanitätshaus seit über 40 Jahren · Kronacher Str. 33

## Für ein sicheres und selbständiges Zuhause

Immer mehr Menschen haben den Wunsch so lange wie möglich  
in den eigenen vier Wänden wohnen zu bleiben.

**Wir helfen Ihnen, Ihren Traum zu erfüllen!**

Unsere ausgebildeten Wohnumfeldberater zeigen Ihnen Möglichkeiten und  
Lösungen für ein sicheres und selbstständiges Leben Zuhause. Von der  
Ausstattung mit passenden Hilfsmitteln bis hin zu staatlichen Fördermöglich-  
keiten und Umbaumaßnahmen.

Melden Sie sich einfach für ein unverbindliches und kostenloses  
Beratungsgespräch - auch bei Ihnen Zuhause.

Besuchen Sie uns auf  
Facebook und Instagram



Telefon  
09281-7779777



**GUTSCHEIN**  
1 kostenlose  
Wohnberatung

Ihre zertifizierten Wohnumfeldberater  
vom Sanitätshaus Sperschneider

Sanitätshaus  
**Sperschneider**  
Hof - Selb - Naila  
Hof, Königstr. 17 - 09281-7779777  
Hof, Ludwigstr. 87 - 09281-840844  
Naila, Kronacher Str. 33 - 09282-5784  
Selb, Ludwigstr. 11 - 09287-77851

**TREPPENLIFTE:**  
günstig oder kostenlos!



gratis Beratung über Zuschüsse  
09281-7779766

## Die Sommerzeit beginnt!

Am Sonntag, 28. März, beginnt  
die Sommerzeit. Die Uhr wird in  
der Nacht von Samstag auf Son-  
ntag von 2 auf 3 Uhr vorgestellt.  
Die Sommerzeit 2021 endet am  
Sonntag, 31. Oktober.

## Vorbereitungskurs auf die Staatliche Jägerprüfung



Schwarzenbach a.Wald - Der Beginn des Vorberei-  
tungskurses auf die staatliche Jägerprüfung ist derzeit  
nicht abzusehen, da aufgrund steigender Inzidenzwerte der Unter-  
richt auf absehbare Zeit weiterhin nicht möglich ist. Bei Interesse  
werden Interessenten gerne in die Warteliste aufgenommen und  
informiert, sobald es wieder los geht. Informationen erteilt Stefan  
Eul, 1. Vorsitzender der Kreisgruppe Naila im Bayerischen Landes-  
jagdverband unter 092520350 77 20 oder [s.eul@prodono.de](mailto:s.eul@prodono.de).

Gemeinschaftspraxis

**Dr. med. H.H.Singer & Alexandra Andresen**

Badstraße 31 · 95138 Bad Steben · Tel. 09288/286

**Praxisurlaub vom  
06. April – 09. April 2021**

**Vertretung** (auch hausarztzentrierte Versorgung) **übernimmt:**

- Dr. Tinter (Bad Steben) Tel.: 09288/1003

- Dr. Häußinger (Lichtenberg) Tel.: 09288/6333

## Gemeinschaftspraxis Dr. Helmut Voit / Birgitt Lucas

Weststraße 9 – 95119 Naila

**Praxisurlaub  
vom 06.04.2021 bis 09.04.2021**

**Vertretung:** Praxis Peter Vogel (alle Hausarztverträge)

Praxis Drs.Feldwieser / Richter/Kothmann  
(alle Hausarztverträge)

Praxis Drs. Eger / Günsenheimer-L.  
(nur AOK- und LKK-Hausarztverträge)

**Wir wünschen Frohe Ostern!!!**

[www.gemeinschaftspraxis-voit-lucas.de](http://www.gemeinschaftspraxis-voit-lucas.de)

## Sterbe- und Trauerbegleitung

auch für Angehörige  
und Zugehörige

Tel. 0151 / 578 304 27

[info@hospizverein-frankenwald.de](mailto:info@hospizverein-frankenwald.de)

**hospizverein**  
FRANKENWALD E.V.

*Wir begleiten Sie dort,  
wo Sie zu Hause sind!*

[www.hospizverein-frankenwald.de](http://www.hospizverein-frankenwald.de)

## Baumaßnahme St. Marien macht Fortschritte

**Schwarzenbach a. Wald** – Dekan Andreas Seliger machte zusammen mit dem ehemaligen, langjährigen Kirchenpfleger und Pfarrsekretär Bernhard Kuhn eine Ortsbegehung in St. Marien in Schwarzenbach a. Wald. Dekan Andreas Seliger freute sich, dass nach langer Vorbereitungszeit die Renovierungsmaßnahme in der Marienkirche so gut vorankommt.

Schreinerei Ebertsch aus Birnbaum baut zurzeit neue Fenster ein. Die alten Fenster, die ersten seit der Weihe des Gotteshauses im Jahre 1952, bröselten aus, die Rahmen sind verbogen, viele weitere Mängel ersichtlich, von einem zu erwartenden energetischen Mehraufwand kaum zu reden. Diese stark maroden Fenster werden jetzt durch sehr schöne Neue ersetzt. Die Alten haben wirklich ausdient. Sie haben 70 Jahre Sturm und Wind getrotzt. „Hoffentlich schaffen das die Neuen auch, die rund 45.000 Euro kosten“, schmunzelt der Dekan, „damit das höchstgelegene Gotteshaus im Erzbistum Bamberg, weiterhin in stürmischen Zeiten trotzen kann!“ Es läuft viel zur Zeit: Firma Peter Schmitt baut eine neue Sakristei ein, Elektro-Wunner verlegt unter anderem Kabel und Architekturbüro Hoffmann aus Bad



Das Foto zeigt Jochen Richter vom FC St. Pauli, Fanclub Nordallianz (rechts) überreicht Dekan Andreas Seliger (links) einen Erlös von 403 Euro. Bildmitte Pfarrsekretär und ehemaliger Kirchenpfleger Bernhard Kuhn, ein Kind der Marienkirche.

Steben beaufsichtigen den reibungslosen Ablauf der Maßnahme. Zu dieser Ortsbegehung ist auch Jochen Richter vom „FC St. Pauli, Fanclub Nordallianz“ dazu gestoßen, der damals, als es noch geheißen hat, das Marienheim solle abgerissen werden, eine Abrissparty veranstaltete. Er überreichte dem Dekan einen Erlös von 403 Euro als Zuschuss für die Fenster. Zum Abriss kam es ja nicht, da Matthias Schlee das Marienheim kaufte, dem es von seiner Firma her bestens vertraut war. Auch diese Renovierung

macht Fortschritte. Dekan Andreas Seliger war es ein großes persönliches Anliegen, dass trotz der armen Kirchenstiftung dieses Vorhaben so gut gedeiht.

Im Lied von Joseph Mohr heißt es: „Wohl tobet um die Mauern der Sturm in wilder Wut! Das Haus wird's überdauern, auf festem Grund es ruht. Gott wir loben dich. Gott wir preisen dich. O lass im Hause dein uns all geborgen sein.“ Man könnte fast annehmen, er habe es für die Marienkirche getextet, diese war allerdings zu seiner Zeit noch nicht geplant.

## Ein Zaun für den Naturspielplatz

**Lichtenberg** – Der im Jahr 2019 eingeweihte Naturspielplatz auf städtischem Grund im Carlsgrüner Weg in Lichtenberg hat nun entlang der Straße einen Zaun erhalten.

Immer wieder war die Sicherheit der Kinder durch die vorbeiführende Straße ein Thema. „Wir sind übereingekommen, dass nun doch ein Zaun zur Straße hin errichtet wird, um eine sichtbare räumliche Trennung zum Straßenbereich und eine Barriere zu schaffen.“

Es wird aber kein einfacher Latenzaun sein“, erinnerte Bürgermeister Kristan von Waldenfels an die Bekanntgabe in der Stadtratssitzung im Juni vergangenen Jahres.

Nun erfolgte der Bau über eine Länge von 30 Metern. Bereits im vergangenen Jahr war das Grundgestell entstanden, nun in fünf Tagen durch zweiten Bürgermeister und Schreinermeister Matthias Quehl, Klaus-Jürgen



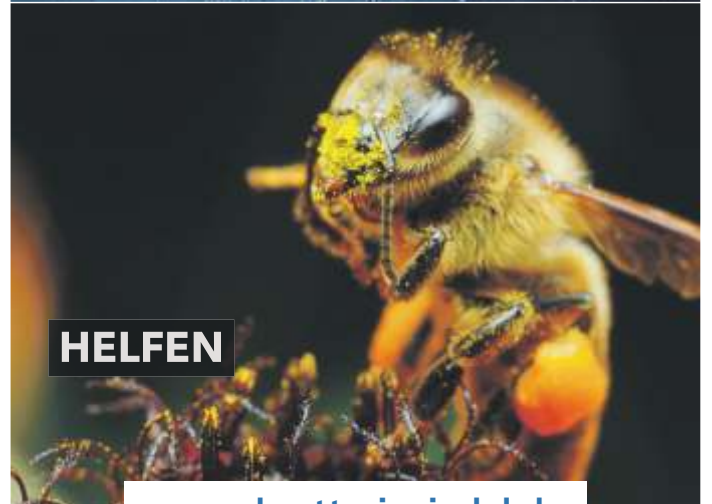
Das Foto zeigt (von links) die Zaunbauer, Klaus-Jürgen Köhler, Matthias Quehl, Michel Köhler und Kristan von Waldenfels.

und Michel Köhler sowie Bürgermeister Kristan von Waldenfels die Errichtung des Zauns aus Lärchenholz.

„Die Lärche stand auf dem Areal des Wasserwerks, ist gefällt, gesägt und dann zu Zaunlatten aufgespalten worden“, erklärte Fachmann Matthias Quehl und

ergänzte, dass es dem Prinzip zur Herstellung von Holzdachschindeln ähnelt.

„Somit hat unser Lichtenberger Naturspielplatz auch einen Lichtenberger Holzzaun erhalten“, merkte Quehl schmunzelnd an und spricht zugleich von ehrenamtlich unentgeltlicher Arbeit.



[www.brett-einsiedel.de](http://www.brett-einsiedel.de)

# BR ETT EINSIEDEL

**EHRlich FÜR  
OFFEN UNSERE  
HELFEN MANDANTEN**

GOLDAMMERWEG 28 · 95119 NAILA · TEL. 09282 / 9822-0

# Aktuell über 6.400 vorliegende Kaufgesuche

von bonitäts- und finanzgeprüften Interessenten aus ganz Deutschland

MIT HERZ und Verstand

**Handwerker**  
sucht älteres Haus  
zum Renovieren  
im Frankenwald

**Ehepaar**  
sucht Haus oder  
Baugrundstück  
in Naila/ Bad Steben

**Ferienwohnung**  
oder Ferienhaus  
von Frankenwaldfan  
gesucht

**Freiberufler**  
aus Süddeutschland  
sucht Einfam.Haus  
bis 400.000 €

**Bauernhaus**  
oder Bauernhof mit  
großem Grundstück  
gesucht

Sie möchten verkaufen? Rufen Sie uns unverbindlich an. Wir helfen.



Hof + Bad Steben

## Die Immobilienprofis

HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei GmbH+Co.KG

**Wir sind für Sie da.**  
ImmobilienSHOP Bad Steben  
Wandelhalle im Kurpark

☎ **09288.4619620**

ImmobilienSHOP Hof  
Ludwigstr. 52 | 9 - 17 Uhr

☎ **09281.860076**

Wir verkaufen Ihre Immobilie stets SICHER + zum BESTEN Preis + OPTIMAL beraten

**GWI**  
Gewerbe-Wohn-Immobilien Naila

**Wir suchen für Käufer Häuser u. Eigentumswohnungen in Naila und Selbitz**

Tel.: 09282/5990 mobil: 0177/2447635  
Thomas Söll  
Kronacher Straße 111 - 95119 Naila  
info@gewerbe-wohn-immobilien.de

**Kaufe**  
Militaria - Orden  
Urkunden -  
Uniformen, 2. WK

Zahle Bar

Telefon: 09289/9644626  
Mobil: 0179/6948554

**HERMANN**  
Bevor Sie Ihre Wohnung auflösen, rufen Sie uns an!

Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen, Nachlässe seriös - zuverlässig - günstig

für Sie unverbindlich  
kostenlose Vorbesichtigung  
95119 Naila, Anger 26  
☎ (0 92 82) 71 42  
01 75 8 93 00 79

@ hermann-naila@t-online.de

**Firma S.T.H. Selbitz**  
Wohnungsaufösungen

Entfernung von Tapeten, Fußböden, geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw.  
Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**

Telefon: 01 51 / 41 81 28 04

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

☎ 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

**TAGESMUTTI**  
hat ab sofort Plätze frei

Telefon: 0 92 88/5 50 56 101

**Kaufe**  
Gold - Silber  
und alle Münzen

Zahle Bar

Telefon: 09289/9644626  
Mobil: 0179/6948554

**Dorfwirtshaus Hildner**  
Inh. Karl-Heinz Hildner  
Neuengrün Tel. 09262/8433, Fax 555  
Nur zum Abholen  
Einen Tag vorher bestellen

Sonntag 28.3.  
Mittagstisch

Karfreitag Mittag  
Stockfisch, Fisch  
und Vegetarisches

Ostersonntag und -montag  
Zicklein und andere Gerichte

Näheres im Internet oder  
auf telefonische Anfrage  
www.dorfwirtshaus-hildner.de

**Wir suchen dringend hochwertige Eigentumswohnungen**

CHRISTINE SCHÜLER

IMMOBILIEN  
09251/4372152  
0172/8626271  
www.schueler-immobilien.de

HOF: ARZTFamilie sucht ein schönes Haus oder Villa, zentral zum baldigen Einzug!

Angebote an  
brigitte.knorr@garant-immo.de,  
mobil 0173/4977849

Übrigens: Falls Sie im Moment darüber nachdenken, sich beruflich neu zu orientieren:  
**Wir suchen Verstärkung!**

GARANT Immobilien garant-immo.de

**Landgasthaus Döbraberg**  
Zeppelinstraße 4  
95131 Schwarzenbach a.Wald  
Telefon: 0 92 89/9 64 46 25

**Unsere Oster-Menüs**

**Menü 1:**  
VORSPEISE:  
Champignons mit Rauchfleisch  
und gerösteten Brotschips auf frischen Blattsalaten an einer Himbeervinaigrette  
HAUPTGANG:  
Lammrücken mit Kräuterkruste  
an Portwein-Jus und gerösteten Gemüsekartoffeln  
DESSERT:  
Erdbeercreme auf Hippengebäck  
für 26,90 €

**Menü 2:**  
VORSPEISE:  
Spargelcremesuppe  
mit Parmesannockerln  
HAUPTGANG:  
Kalbsrückensteak auf einem Saucenspiegel mit Rosmarin-Rösti und Spargel  
DESSERT:  
Crêpe gefüllt mit Amaretto-creme und Früchten  
für 28,90 €

**Menü 3:**  
VORSPEISE:  
Spargelsalat mit frischen Kräutern und Balsamico-Dressing  
HAUPTGANG:  
Gefüllte Gemüsepfannkuchen  
mit Frischkäse und Tomaten-Jus  
DESSERT:  
Apfelküchle mit Vanilleschaum  
für 15,90 €

**Karfreitag:**  
Matjesfilet „Hausfrauen Art“  
mit Salzkartoffel und Rotebeete-Salat  
10,50 €

**Zanderfilet** mit Rahmsauerkraut und Gemüsebackkartoffeln  
14,90 €

**Lachs** auf Spinat mit Backkartoffeln  
15,90 €

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!  
Ihr Team vom Landgasthaus Döbraberg

**Schmankerlstub'n**  
Hirschberglein 45 - Tel. 0177/5490274

**An den Osterfeiertagen 04. und 05.04.**  
von 11.00 - 13.00 Uhr  
können Sie sich Ihren Osterbraten bei uns im Lokal abholen.

**Osterlammbraten - Schäufele Roulade - Wildschweinbraten**

Bitte bestellen Sie rechtzeitig wenn möglich bis Mo. den 29.03. unter 0177/5490274 bei uns.

Ohne Vorbestellung können wir nicht gewährleisten, dass Sie Ihr gewünschtes Essen erhalten.

**Wer auf Werbung verzichtet, gleicht einem Manne ohne Wohnung. Niemand kann ihn finden.**

- Henry Ford -

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

- Betriebselektriker/ Mechatroniker m/w/d**  
zur Unterstützung des Wartungs- und Serviceteams

**Wir erwarten:**

- abgeschlossene Schul- und Berufsausbildung
- Flexibilität, Teamfähigkeit, gute Auffassungsgabe

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte an

**pharetra**  
Gesellschaft für textile Kunststoffanwendung mbH & Co. KG  
Nailaer Straße 6, 95152 Selbitz

**Gebelein** Burgsteinstraße 44  
95179 Geroldsdgrün

**Reparatur von Nähmaschinen, Büromaschinen und Computern.**

Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: ☎ 0 92 88 / 55 09 39

Durch unsere gute Zusammenarbeit mit der Natur- und Jagd-Akademie Wähler in Gottsmanngrün liegt uns die fachgerechte und nachhaltige Entsorgung bei unseren Arbeiten stets am Herzen!!

**Wohnungsaufösungen - Entrümpelungen**  
vom Dachboden bis zum Keller  
➤ ohne Vorarbeiten durch Sie !!  
Kostengünstig mit Wertverrechnung

**PRELL**  
Wohnungsauflösung - Entrümpelung

HMS Prell - Inh.: Stephan Prell  
Kirchstraße 14 - 95131 Schwarzenbach a Wald  
Tel.: 09289/2680053 - mobil: 0151/15521030 - Homepage: www.hmsprell.info

**Suchen dringend Haus/Bauernhaus**  
mit Garten bzw. großem Grundstück zum Kauf, mieten oder Mietkauf  
Telefon: 09252/4839549

**Suchen großzügig. 3-Zi-Wohng.,**  
Terr./Bik., Garten, ZH, 2 Pers. NR  
**sowie ger. 1- bis 2-Zi-Wohng.,**  
Terr./Bik, ZH, 1 Pers. NR  
jeweils ruhige Lage.  
Raum Bad Steben, Naila.  
Telefon: 0175/7512318

regional - zuverlässig - leistungsgarant

**SB**  
Saale-Brennholz

**Holzbricketts**  
**versch. Sparpakete**

07929 Saalburg-Ebersdorf  
Tel. 03 66 51-65 39 74  
Mobil 01 52-32 06 23 67

www.saale-brennholz.com



**Alten Bauernhof gesucht  
Für kinderreiche Familie**  
Gute Marktlage! Jetzt zum guten Preis übergeben.

**GERBER IMMOBILIEN**  
GerberImmobilien.com ☎ 09293-933 31 44

**Eigentumswgh. gesucht.  
Meine Kunden warten.**  
Alt- oder Neubau. Stadt & Land.  
Nutzen Sie die gute Marktlage jetzt aus.  
Ich berate sie jederzeit persönlich!



**GERBER IMMOBILIEN**  
GerberImmobilien.com ☎ 09293-933 31 44

**Haus geerbt? Jetzt zum  
Top-Preis verkaufen.**  
Meine Kunden suchen nach Immobilien.  
Nutzen Sie die gute Marktlage jetzt aus.  
Ich berate sie jederzeit persönlich!



**GERBER IMMOBILIEN**  
GerberImmobilien.com ☎ 09293-933 31 44

**Meine Kunden suchen  
Häuser & Wohnungen.**  
Erzielen Sie einen **Top-Preis für Ihre Immobilie**.  
Der Markt schreit nach Ihrer Immobilie. Käufer warten.



**GERBER IMMOBILIEN**  
GerberImmobilien.com ☎ 09293-933 31 44

**Scheidung! Und was  
passiert mit Ihrem Haus?**  
Es gibt Lösungen für beide Parteien.  
Finanzielle Gewinne sind möglich.  
Ich berate sie jederzeit!



**GERBER IMMOBILIEN**  
GerberImmobilien.com ☎ 09293-933 31 44



**Bad Steben, Heinrich-Völkel-Straße,  
Büro oder Lagerraum, beheizbar.**  
Zwei Räume, WC und Strom.  
An ruhigen Mieter abzugeben.  
Miete Euro 100,00 zzgl.  
Nebenkosten.  
Sofort verfügbar.  
**Herr Rank, Tel.: 09288/6613**

**Wer auf Werbung  
verzichtet, gleicht einem Manne ohne  
Wohnung. Niemand kann ihn finden.**  
- Henry Ford -



**WEISMAINER**  
fröhlich, fränkisch, frisch!

**ACHTUNG!!!  
Nebenverdienst**  
Gute Verdienstmöglichkeiten.  
Wir suchen Verkaufsstellen für unsere Markengetränke.  
Libella, LaVit, Bier uvm.  
Nur kleiner Raum/Platz ab 6 qm erforderlich.  
Ideal für Hausfrauen, Rentner, Erwerbslose.  
Nähere Infos 0151-51724667  
www.weismainer.de

**Sehr geehrte Eigentümer,** derzeit suche ich im Auftrag eines Kunden eine Eigentumswohnung in Naila, Hof und Umgebung. Am besten vermietet, darf aber auch leerstehend sein, ca. 60m<sup>2</sup>.  
Ansprechpartnerin: **Jessica Wagner**  
0159/01839384

**GARANT Immobilien** garant-immo.de

**ERNST**  
BAD · HEIZUNG UND SERVICE

**BAD  
HEIZUNG  
SANITÄR  
SPEZIALARBEITEN  
KUNDENDIENST**

Erlicht 8 · 95119 Naila/Lippertsgrün  
Tel. 0 92 82/2 21 20 20  
Fax 0 92 82/2 21 20 21  
ernst-bad-heizung@gmx.de  
www.ernst-bad-heizung.de

**Gasthof - Pension  
Hubertus**

Inh. Uwe Hägel  
Jean-Paul-Str. 3b, 95138 Bad Steben  
Tel. 09288/97450, Fax: 09288/9745-55  
Internet: www.gasthof-hubertus-bad-steben.de  
E-Mail: gasthof-hubertus@steben.de

**Sonntagmittag, 28. März:  
Stockfisch fränkische Art  
und weitere Gerichte**

**WEITERHIN: Schnitzelwochen**  
Schnitzel in vielen Variationen

Voranzeige:  
Karf Freitag mittags und abends:  
**Stockfisch, Zander,  
eingelegte Heringe  
und weitere Gerichte**

Ostersonntag ab 17 Uhr:  
**Schäufele, halbe Grillhähnchen**

Ostersonntag und Montag mittags:  
**Reichhaltiger Mittagstisch**  
Entenbrust, Roulade, Reh, uvm.

Ostersonntag ab 17 Uhr:  
**halbe Grillhähnchen u. Grillbauch**

täglich von 11.30 - 13.30 Uhr  
und von 17.00 - 20.00 Uhr  
Montag ab 17:00 Uhr  
Dienstag Ruhetag!

Wir freuen uns auf Ihre telefonische Bestellung

**Alle Speisen zum Mitnehmen!  
LIEFERUNG MÖGLICH**

**Familie Uwe Hägel mit Team**

**Bad Steben, Heinrich-Völkel-Str. 4,  
tolle und helle 4-Zi.-Wohnung  
im Erdgeschoss mit Balkon  
ab 01.04.2021 langfristig  
an ruhige Mieter abzugeben.**  
88m<sup>2</sup> Wohnfläche, renoviertes Bad  
mit Fenster, 3 Schlafzimmer,  
Küche, Wohnzimmer, Gäste-WC,  
Kellerabteil, guter Grundriss,  
Kaltmiete Euro 495,-  
zzgl. Nebenkosten Euro 200,00.  
Energieausweis liegt zur  
Besichtigung vor.  
**Hr. Richter, Tel.: 08667/1690513**

**NAILA - zu vermieten:  
2- und 3-Zimmer  
Wohnungen**  
Küche (teilweise mit EBK)  
Bad, 40 bis 65 qm,  
zentrale, ruhige Lage,  
Etagenheizung,  
keine Tierhaltung,  
Genossenschaftsanteile  
**Bauvereinigung Naila eG  
W. Neumeister 0171-1769805  
bauvereinigung-naila@t-online.de**

**Landgasthof  
ZUR MÜHLE**  
95119 Naila - Culmitz  
☎ 09282/6361  
Wir kochen für Sie  
**STOCKFISCH**  
und andere Gerichte  
am **KARFREITAG, 02.04.2021**  
Wir bitten um Vorbestellung!  
**Verkauf nur über die Straße**  
Familie Bodenschatz



**Unlimited  
Rope Solutions**

LIROS ist der Spezialist für technische Faserseile  
in Europa. Wir suchen für die Abteilungen  
**Flechtereie, Zwirnerei und Spulerei**

**Mitarbeiter  
Produktion**  
(m/w/d)

**Ihr Profil:**

- Technisches Verständnis und handwerkliches Geschick
- Sauberes und sorgfältiges Arbeiten
- Teamfähigkeit und Eigeninitiative

**Wir bieten Ihnen** einen sicheren Arbeitsplatz, intensive  
und professionelle Einarbeitung, leistungsgerechte Vergütung –  
gerne auch als Quereinsteiger!

Senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an **sl@liros.com**

**LIROS GmbH**  
Frau Sabine Lang  
Sieggrabenstr. 7  
95180 Berg

www.liros.com

**Landgasthaus  
Döbraberg**  
Zeppelinstraße 4  
95131 Schwarzenbach a.Wald  
Telefon: 0 92 89/9 64 46 25

**Stammessen  
JEDEN TAG ETWAS GUTES!**  
Für Senioren gibt es unser  
Stammessen für 5,40 €

Jedes Gericht wird mit einer Tages-  
suppe angerichtet für je € 6,90

**In der Woche vom  
29.03. bis zum 02.04.2021**  
Montag  
**Schnitzel „Mailänder Art“**  
mit Tomatensauce und Nudeln  
Dienstag  
**Rahmgeschneitzeltes**  
mit Spätzle  
Donnerstag  
**Schweine Kotelett**  
mit Bratkartoffel und Bohnengemüse  
Freitag  
**Karfreitags Karte**

**In der Woche vom  
05.04. bis zum 09.04.2021**  
Montag  
**Oster Montag  
normale Oster-Speisekarte**  
Dienstag  
**Frei wegen Ostermontag**  
Mittwoch  
**Maultaschen**  
mit Kartoffelgurkensalat  
Donnerstag  
**Schnitzel „Allgäuer Art“**  
mit Pommes  
Freitag  
**Lachs-Sahne-Nudeln**  
alternativ jeden Tag  
zum Stammessen:  
Pan. Schweineschnitzel mit Pommes od.  
gemischter Salat mit Knusperhahn 8,90 €  
Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!  
Ihr Team vom Landgasthaus Döbraberg



**Reinigungskraft  
(m/w/d)**

Für eine Rehaklinik in Bad Steben,  
suchen wir eine motivierte, zuverlässige,  
deutsch sprechende  
Reinigungskraft in Teilzeit.

Haben Sie Interesse? Dann melden Sie sich bei:  
**WISAG Krankenhausreinigung GmbH & Co. KG**  
Ansprechpartner Frau Schneider, Telefon: 0162/1800644



**BAD STEBEN!  
WER VERMISST MICH?  
KATER, SCHEU,  
seit MONATEN streunend,  
JETZT VERLETZT !!  
GEROLDSGRÜNER-  
HEMPLASTR./BÜHL  
TELEFON: 0151/68800643**

**AUTOSERVICE THIEROFF**

- Kfz-Mechanik und Elektrik
- Inspektionen
- AU Unterscheidung
- Klimageservice
- Standheizungen
- Reifen- u. Fahrwerkservice
- Computer-Achsmessung
- Bosch-Elektrowerkzeuge
- Professionelle Fahrzeugreinigung



**AUTOSERVICE  
THIEROFF  
KFZ - Meisterbetrieb**

Schauensteiner Weg 13a • 95119 Naila  
Telefon 09282 / 95130 • Fax 09282 / 95131

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir kurz nach seinem 100. Geburtstag Abschied von unserem lieben Vater, Opa, Uropa, Paten und Onkel



## Herrn Edwin Wurzbacher

\* 19.02.1921 † 06.03.2021

Rudolphstein, Schlossgasse 2, im März 2021

In stiller Trauer  
**Deine Kinder mit Familie  
Deine Enkel und Urenkel**

Die Trauerfeier fand im engsten Kreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

*Wir leben oder wir sterben, so sind wir des Herrn.  
Römer 14,8*



Wir nehmen Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Ur-Oma, Patin, Tante und Cousine

## Gerda Gebelein

geb. Löhner  
\* 12.02.1931 † 17.03.2021

Schwarzenbach a.Wald, Münchberg, im März 2021

In liebevoller und dankbarer Erinnerung:  
**Günter und Jutta Gebelein  
Sebastian, Judith, Vincent und Xaver Gebelein  
sowie alle Anverwandten**

Unser besonderer Dank geht an alle im BAWOS Seniorenheim, die sie und auch uns einfühlsam und würdevoll auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet im engen Familienkreis statt.

Für alle bereits erhaltenen und noch zgedachten Beileidsbekundungen und Geldgaben sagen wir ein herzliches Vergelt's Gott.

Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens:  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.  
Sie werden uns immer an dich erinnern  
und dadurch nie vergessen lassen.

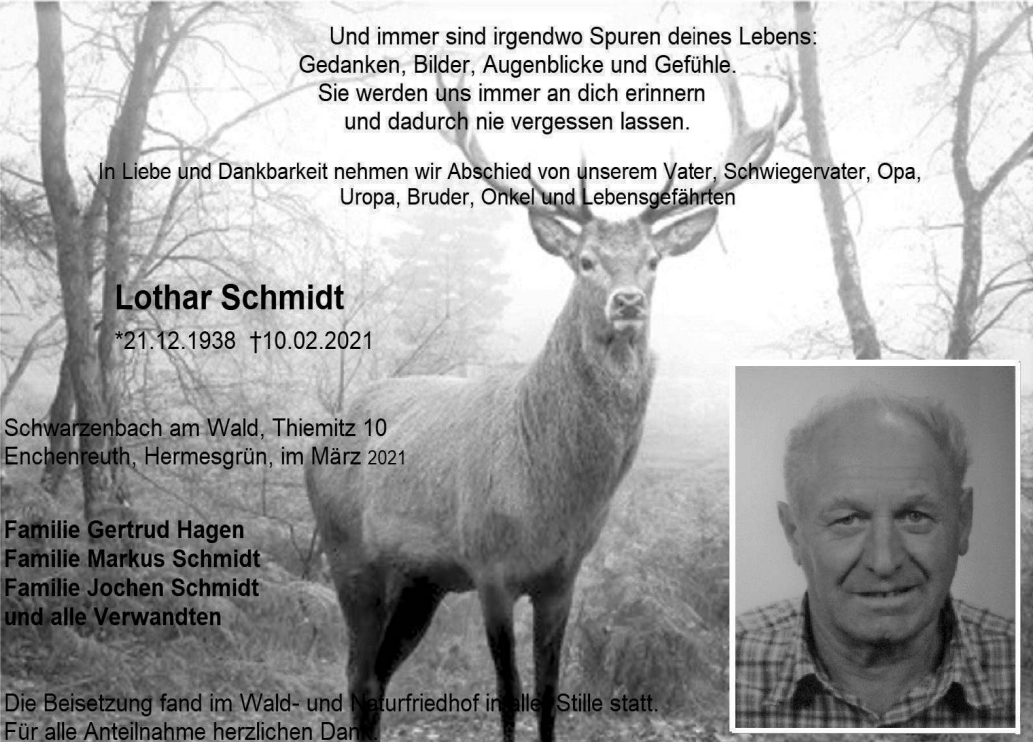

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Onkel und Lebensgefährten

## Lothar Schmidt

\*21.12.1938 †10.02.2021

Schwarzenbach am Wald, Thiemitz 10  
Enchenreuth, Hermesgrün, im März 2021

**Familie Gertrud Hagen  
Familie Markus Schmidt  
Familie Jochen Schmidt  
und alle Verwandten**

Die Beisetzung fand im Wald- und Naturfriedhof in aller Stille statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

Karwoche in Bad Steben

## Präsenzgottesdienste in der Lutherkirche

**Bad Steben** – Mit dem Palmsonntag (28. März) beginnen wieder die Präsenzgottesdienste in der Lutherkirche. Um 9.30 Uhr geht's los – und für jede und jeden, der will, ist sicherlich ein Plätzchen vorhanden: schließlich sind – mit großem Sicherheitsabstand - circa 85 Einzelplätze vorhanden, entsprechend mehr werden es bei Ehepaaren oder Familien.

Mit dem Palmsonntag beginnt im christlichen Festkalender die intensivste und wichtigste Woche des Kirchenjahres. In ihr wird an die zentralen Ereignisse der Erlösung gedacht. Den ersten Christen war das Fest der Geburt Jesu zweitrangig, in manchen Evangelien ist davon nicht einmal die Rede. Aber anders sieht's bei den Ereignissen der Karwoche aus: von ihnen wird in allen vier Evangelien berichtet. Und sie sind's wert, in verschiedenen einzelnen Gottesdiensten begangen zu werden.

Drum ist es am besten, sich nicht nur einen der Gottesdienste aus dem Angebot herauszupicken, sondern sie alle zu erleben. Denn jeder betont ein bestimmtes Geschenk, das den Gläubigen durch Jesus gegeben ist.

Am Palmsonntag wird an den Einzug Jesu auf einem Esel in Jerusalem gedacht. Demütig will er auch in das Leben des Einzelnen hineinziehen.

**Gründonnerstag:** Hier wird daran gedacht, dass Jesus an diesem denkwürdigen Abend das Heilige

Mahl, das Abendmahl, eingesetzt und erstmals mit seinen Jüngern begangen hat. Und man darf sich von der Gewissheit beschenken lassen, dass er jeden begleitet, auch wenn manches nicht sofort verstanden wird. Wenn Abendmahl feiern, dann an diesem Abend! (Lutherkirche 20 Uhr)

Der **Karfreitag** ist der ernsteste Tag. Die Gläubigen denken an den Tod Jesu. Gleichzeitig denkt man daran, dass dieser Tod dazu führte, dass man Vergebung der Sünden und Zugang zu Gott bekommt, also etwas ungeheuer Befreiendes. Wenn hier ebenfalls Abendmahl gefeiert wird, dann unter dem Gesichtspunkt: Jesus, der für mich Gestorbene, kommt zu mir und bringt mich zu Gott.

Und weil **Ostern** die Auferstehung Jesu vom Tod feiert und dass auch für die Gläubigen der Tod nicht mehr das Letzte sein muss, wird es gleich an zwei Tagen begangen, zum Teil auch mit Abendmahl, das aber hier die enge Gemeinschaft mit dem Auferstandenen beinhaltet. Dazu gibt's eine Feier auf dem Friedhof (am Ostersonntag um 8.30 Uhr): Jesus ist stärker als der Tod und bietet all denen, die hier ruhen, sein ewiges Leben an. Die evangelische Kirchengemeinde Bad Steben lädt zu all diesen Feiern herzlich ein. Ein Tipp an die Gläubigen: Gerade wenn Sie diese Gottesdienste als Serie erleben, werden Sie von der Fülle der Gaben Jesu überschwänglich beschenkt.

**Die evang. Kindertageseinrichtung „Froschgrün“ in Naila sucht zum 01.05.2021 ein\*e Kinderpfleger\*in für die Krippe in Teilzeit (15 – 20 Wochenstunden) und ein\*e Erzieher\*in ab sofort oder spätestens ab 01.09.2021 in Teilzeit (20-25 Wochenstunden)**

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung als „staatlich anerkannte/r Erzieher/in“ oder „Kinderpfleger/in“

- Sie bilden, erziehen und betreuen Kinder mit und ohne Beeinträchtigung nach dem pädagogischen Konzept der Einrichtung
- Sie analysieren die Ergebnisse nach pädagogischen Grundsätzen, beurteilen Entwicklungsstände, Motivation und Sozialverhalten.
- Sie erstellen Förder- und Entwicklungspläne und bereiten Aktivitäten und pädagogische Maßnahmen vor.
- Wir freuen uns, wenn Ihnen die Stärkung unseres evang. Profils durch engagierte christliche Erziehung der Kinder wichtig ist.
- Die Vergütung erfolgt nach TV-L Anlage G mit den im kirchlichen Dienst üblichen Sozialleistungen (u.a. betr. Altersvorsorge).

Weitere Informationen erhalten Sie unter der untenstehenden Adresse.  
Senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum 09.04.2021 an:

**Fr. Nicole Sielski, Kirchengemeindeamt Hof  
Maxplatz 1, 95028 Hof, Tel.: 09281/8309532**



## Pilotprojekt in der Hausarztpraxis LichtenbergDoc hat begonnen

# Große Nachfrage nach der Impfung

**Lichtenberg** – Die Hausarztpraxis, Gemeinschaftspraxis „LichtenbergDoc“ von Dr. med. Franziska Häußinger und Dipl. med. Evgenij Gebert, in Lichtenberg gehört zu den zwölf Pilotpraxen in Stadt und Landkreis Hof, die seit Dienstag, den 9. März entsprechend der Priorisierung sowohl mit dem Impfstoff Astra Seneca wie auch Biontech impft. „Am ersten Impftag gab es Tränen der Rührung und Dankbarkeit“, berichtet Dr. Häußinger und ergänzt, dass das Impfangebot vor Ort sich großer Nachfrage erfreut und bei den Patienten sehr positiv auf- und angenommen wird. Dem Impfen geht immer ein kontaktloses Fiebermessen voraus und das Lesen und Ausfüllen eines Impfaufklärungsbogens. Übrigens ist das Impfen mit dem Impfstoff Biontech in der Lichtenberger Hausarztpraxis ein Novum. Die erste Impfung erhielt die Lichtenbergerin Hildegard Fersch. „Wir werden auch Impfungen im Rahmen von Hausbesuchen durchführen, da der Impfstoff Biontech



Das Foto zeigt (von links) Bürgermeister Kristan von Waldenfels, Hildegard Fersch und Dr. Franziska Häußinger bei der ersten Impfung mit Biontech.

drei Stunden als fertige Dosis in der Spritze transportiert werden kann“, erläuterte Dr. Häußinger und sieht zudem im persönlichen Kennen und Wissen von Vorerkrankungen die Impfung beim Hausarzt als positiv für die Patienten. „Wir können durch den Blick in die Krankenakte eine optimale Aufklärung bieten“, betont die Hausärztin und wendet ihr Hintergrundwissen zugleich bei der Patientin Hildegard Fersch an und

bittet aufgrund einer Vorerkrankung um eine dünnere Spritze. „Gar nichts gemerkt“, sagt sie erfreut und begibt sich für die 15 Minuten zur „Nachbeobachtung“ ins Wartezimmer. „Wir haben bisher 60 Dosen des Impfstoffs AstraZeneca verimpft und dieser ist von den Patienten sehr gut vertragen worden. Es gab keinerlei Probleme und entgegen der Meinung in den sozialen Medien, wurde dieser von den Patienten dankbar

angenommen.“ Zugleich versichert die Ärztin, dass es sich bei AstraZeneca um einen erprobten Impfstoff handelt. Seit Sommer vergangenen Jahres führt die Hausarztpraxis eine Impfwarteliste – und die ist lang. „Wir hoffen, dass die versprochenen zusätzlichen Impfdosen auch wirklich geliefert werden und wir sozusagen eine Massenimpfung auch hier in unserer Praxis durchführen können.“ Bürgermeister Kristan von Waldenfels dankte Dr. Franziska Häußinger und ihrem Team für das Engagement. „Das Impfangebot vor Ort ist einfach unbezahlbar“, unterstreicht von Waldenfels und dankt zugleich gemeinsam mit Dr. Häußinger dem Landrat für den Einsatz des vorzeitigen Impfers in Hausarztpraxen. „Deutschlandweit ist dies ab April erst möglich, das sollte man nicht vergessen.“ Zugleich sicherte Bürgermeister von Waldenfels Unterstützung bei möglichen Massenimpfungen zu. „Die Parkplatz- und Verkehrsregelung werden wir selbstverständlich unterstützen.“

## Earth Hour am 27. März



Die Earth Hour 2021 findet am 27. März statt. Um 20.30 Uhr Ortszeit gilt dann bei Millionen Menschen auf der ganzen Welt, tausenden Städten und Unternehmen für eine Stunde: Licht aus. Klimaschutz an. Gemeinsam setzen wir so ein globales Zeichen für den Klimaschutz und einen lebendigen Planeten. Weitere Infos unter [www.wwf.de/earth-hour](http://www.wwf.de/earth-hour)



DIETEL, STEINEL & KOLLEGEN

## Mehr Immobilie Mehr Finanzen Mehr Wert für Sie

Seit mehr als 20 Jahren Erfahrung steht Dietel & Steinel für ausgezeichnete Marktkennntnis und erstklassigen Service rund um Immobilien und Finanzen. Ob Kauf oder Verkauf, ob Miete oder Vermietung – der Full-Service-Dienstleister bietet maßgeschneiderte Immobilienangebote, ein ganzheitliches Immobilien-Projektmanagement sowie Finanzierungs- und Nutzungskonzepte in ganz Oberfranken.

Generationen-  
übergreifendes &  
zukunftsorientiertes  
Wohnen  
in unserer Region?

Wir beraten  
Sie gerne

Wir sind Ihr Mehrwertmakler für Hof und die Region

Dietel, Steinel & Kollegen [www.dietel-steinell.de](http://www.dietel-steinell.de)

Brüder-Grimm-Straße 48 95032 Hof Tel. 09281 7261-20 [info@dietel-steinell.de](mailto:info@dietel-steinell.de)

Wer im Gedächtnis lebt, ist nicht tot.  
Tot ist nur, wer vergessen wird.



In Gottes Frieden entschlief mein lieber Mann,  
Vater und Opa

## Wolfgang Gregarek

\* 16.04.1944 † 07.03.2021

Naila, Jean-Paul-Straße 4, Nürnberg, im März 2021

In stiller Trauer:  
**Deine Irene**  
**Deine Tanja und Julian und Philipp**

Die Beisetzung fand in aller Stille statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



### Nimm dein Kreuz auf dich und folge mir nach!



*Es ist schwer,  
wenn sich der Mutter Augen schließen,  
zwei Hände ruhn, die stets so treu geschafft;  
unsere Tränen still und heimlich fließen -  
uns bleibt der Trost: Gott hat es wohl gemacht.*

In Liebe und großer Dankbarkeit nahmen wir Abschied von meiner  
lieben Frau und herzensguten Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Gerda Vogler

geb. Schach  
\* 16.06.1939 † 05.03.2021

Schwarzenstein, Bad Steben im März 2021

In stiller Trauer:  
Dein **Gerhard**  
**Elke** und **Fredi**  
**Martina** und **Fabian**  
im Namen aller Anverwandten und Freunde

Die Urnenbeisetzung fand aufgrund der aktuellen Lage im engsten Kreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.  
Traueradresse: Fredi Vogler Frankenwaldstr. 6 95179 Geroldsdgrün

**Marlesreuth** – Auch in diesem Jahr lädt die Kirchengemeinde Marlesreuth von Palmsonntag bis Ostermontag zu einem besonderen Kreuzweg ein. Der Weg beginnt gegenüber der Ortseinfahrt Marlesreuth, von Döbra kommend links beim ersten Bauernhof (Culmitzer Weg 2). Der Einstieg ist gut sichtbar durch ein geschmücktes Bäumchen. Parkmöglichkeiten sind gegenüber am Festplatz bei den gelben Containern vorhanden. Zu Beginn des Weges darf sich jeder Besucher ein Kreuz nehmen und eine zwei Kilometer lange Strecke mit verschiedenen kurzen Stationen erleben. Auch für die Kinder wird es an jeder Station etwas zu entdecken geben. Der Weg endet am Marlesreuther Sorgenkreuz. Der Einstieg ist auch vom Radweg aus möglich. Bei dieser Variante ist es frei wählbar, ob man die kurze Distanz bis zum Sorgenkreuz geht oder den kompletten Rundweg wandert. Mehr Infos gibt es auf unserer Website: [www.marlesreuth-evangelisch.de](http://www.marlesreuth-evangelisch.de).

### Palmprozession findet nicht statt

**Naila** – Wie das katholische Pfarramt „Verklärung Christi“ mitteilt, findet die geplante Palmprozession vom Kindergarten „Regenbogen“ zur Kirche nicht statt. Die Palmsonntagsliturgie beginnt, wie ausgeschrieben um 10.30 Uhr, aber am Vorplatz der Kirche.



## Danksagung

Wir danken allen von Herzen für die große Anteilnahme und Verbundenheit in stiller Trauer, die vielfältig ausgedrückte Wertschätzung und liebevollen, tröstenden Worte.

*„Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken“*

## Ottmar Lang

\* 14.05.1938 † 05.03.2021

**Waltraud Lang**  
**und Kinder mit Familie**



## NACHRUUF

Der Wintersportverein Schwarzenbach a. Wald trauert um sein Ehrenmitglied

## Reinhard Fraas

der am 4. März 2021 verstorben ist.

Reinhard ist unserem Verein 1961 beigetreten. Unser Mitgefühl gilt seiner Ehefrau Jana.

Im Namen aller Mitglieder  
des WSV Schwarzenbach a. Wald  
**Die Vorstandschaft**

# Maler Grießbach GmbH

MEISTERBETRIEB · RAUMDESIGN

**Liebe Kunden, Geschäftspartner, Freunde und Bekannte,  
sehr geehrte Damen und Herren,**

Die Malerfirma Grießbach schließt ihren arbeitenden Betrieb nach über 60-jähriger Tätigkeit zum 01.04.2021.

**Die gute Nachricht:**

Wir haben einen sehr fähigen, sympathischen und kompetenten Nachfolger gefunden, der eine neue Firma gründet – allerdings mit unserem KnowHow. Herr Scharschmidt arbeitet seit 10 Jahren in unserem Betrieb in verantwortungsvoller Position – 2. Geschäftsführer seit 2018.

Wir sind überzeugt, dass er alles daransetzen wird, die guten Geschäfts- und Kundenbeziehungen weiter zu führen und zu pflegen. Herr Scharschmidt wird noch einige Zeit von uns begleitet und unterstützt.

*Wir danken insbesondere unseren langjährigen und treuen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.*

Wir haben diesen Entschluss gefasst aus:  
Altersgründen – Gesundheitsgründen –  
wir möchten in ein ruhigeres Fahrwasser.  
Wir hoffen sehr, dass Herrn Scharschmidt  
auch in der Zukunft, von Ihnen unterstützt wird.

**Vielen, vielen herzlichen Dank.  
Reinhard und Doris Oelschlegel**

**Maler Grießbach GmbH**  
MEISTERBETRIEB · RAUMDESIGN  
95131 Schwarzenbach a. Wald  
Geroldsgrüner Str. 17  
Tel. 0 92 89 - 14 49  
info@maler-griessbach.de  
www.maler-griessbach.de

# Maler Scharschmidt

genial gestalten  
gesund wohnen  
lücklich leben

**Sehr geehrte Kunden und Geschäftspartner von Maler Grießbach,  
liebe Freunde und Bekannte, sehr geehrte Damen und Herren,**

Seit 10 Jahren arbeite ich mit großer Freude und Leidenschaft bei Maler Grießbach.

Viele von Ihnen haben mich bereits persönlich kennengelernt.

Ich möchte gerne weiterhin für Sie da sein und Ihre Bauvorhaben und Gestaltungswünsche wie gewohnt in bester Qualität umsetzen.

Ab 1. April 2021 führe ich deshalb die Geschäfte im Sinne von Maler Grießbach auf eigenem Namen fort und freue mich auf eine neue Zukunft, neue Herausforderungen und hoffe, dass ich auf Ihr Vertrauen und Ihre Treue zählen darf.

Sehr gerne bin ich Ihr Ansprechpartner für:


- VENEZIA Kalkputz und Lehmputz
- kreative Wandgestaltungen
- Fassadengestaltung
- Bodenlegearbeiten

Doris und Reinhard Oelschlegel danke ich ganz herzlich für die angenehme und überaus wertvolle Zusammenarbeit und das große Vertrauen, welches Sie mir schenken.

**Mit den besten Grüßen  
Falk Scharschmidt**

 **Kirchsteig 15  
95131 Schwarzenbach am Wald**

 **0 92 89 - 14 49**

 **www.maler-scharschmidt.de  
info@maler-scharschmidt.de**

**Danke**

sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise bekundeten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt seinem Hausarzt Herrn Dr. Gajovic, dem BaWos Seniorenheim am Döbraberg Schwarzenbach a. Wald und den Kliniken Hochfranken, Klinik Naila, für die fürsorgliche Betreuung sowie Herrn Pfarrer Schübel für seine trostreichen Worte.

**Hellmuth Bauer**  
† 22.02.2021

**Manuela, Stephan und Tobias Schuberth**  
GÖHREN, IM MÄRZ 2021

*Auf ewig bist du uns entrissen,  
zu früh dein Platz im Haus ist leer,  
wir werden schmerzlich dich vermissen,  
vergessen aber nimmermehr.*

Plötzlich und unerwartet, für uns alle unfassbar, nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, Tochter, Schwester, Patin und Schwägerin

**Birgit Kirchner**  
\* 05.08.1966 † 10.03.2021

Berg, im März 2021

In liebevoller Erinnerung  
**Dein Thomas  
Deine Mutter Gusti  
Deine Schwestern Christine und Michaela mit Familien  
Dein Patenkind Andreas mit Familie  
Dein Schwager Matthias mit Familie  
sowie allen Anverwandten**

Aus gegebenem Anlass findet die Trauerfeier im engsten Familienkreis statt.  
Für erwiesene und noch zgedachte Anteilnahme herzlichen Dank.

Unendlich traurig nehmen wir Abschied von unserer herzenguten Chefin und Kollegin

**Birgit Kirchner**

die am 10.03.2021 im Alter von nur 54 Jahren plötzlich und unerwartet aus unserer Mitte gerissen wurde.

Wir werden dich nie vergessen. Du wirst immer einen Platz in unseren Herzen haben.

Unsere Gedanken sind bei Thomas und der Familie.

Dein Fahrschul-Team  
Christine, Annette, Richard, Jürgen  
Martin, Guido, Stefan und Gert



## Nailaer Bauernmarkt am 3. April 2021 mit Wildlamm- und Rinderbraten und zweierlei Klößen

**Naila** – Beim nächsten Nailaer Bauernmarkt am **Samstag, den 3. April**, bietet Familie Mergner aus Saalenstein passend zum bevorstehenden Osterfest ab 9.00 Uhr „Wildlamm- und Rinderbraten mit zweierlei Klößen“ an. Zudem verkaufen die Direktvermarkter der Anbiatergemeinschaft „Bauernmarkt im Landkreis Hof“ in der Zeit von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr auf dem Nailaer Marktplatz neben den saisonalen „Früchten“ auch Wurst- und Fleischspezialitäten aus eigener Schlachtung sowie weitere eigene frisch hergestellte Waren entsprechend der Jahreszeit. Spezialitäten des Bauernmarktes sind unter anderem frischer und geräucherter Fisch, Quarkkäse, Käse, Brot, Kuchen, Marmeladen, Honig, Liköre, Ziegenkäse, Nudeln, Geflügel, Eier und Butter.

## VHS-Kurse – Online im April!



Es läuft, auch wenn die Kurse zurzeit online stattfinden. Einfach über Skype dabei sein. Wer neu ist, bekommt von der Kursleiterin ein Schnuppermeeting. Und praktisch gesehen, sind keine Fahrten notwendig.

Es wird sicher auch mal wieder live im Philipp-Wolfrum-Haus stattfinden.

### Energy Dance - Online

**Kursbeginn: 14. April 2021**, 3 x Mittwoch von 17.30-18.30 Uhr. Leiterin: Gisela Eckardt; Gebühr 12 €

Lust auf Rhythmus, Bewegung und Musik? Mit einem rhythmisch-dynamischen Fitness- und Gesundheitssport und abwechslungsreicher, motivierender Musik. Den vielfältigen Bewegungsabläufen kann man mühelos folgen, ohne Takte zu zählen.

### Yoga - Online

**Kursbeginn: 14. April 2021**, 3 x Mittwoch von 19.00-20.00 Uhr. Leiterin: Gisela Eckardt; Gebühr 20 €

Eine Harmonisierung von Körper, Geist und Seele soll Yoga - eine alte indische Lehre - bewirken. Um dies zu erreichen, können zahlreiche Techniken angewandt werden, die in diesem Kurs gezeigt werden. Es gibt verschiedene Yoga-Arten, die alle ihre Vorteile besitzen, u.a. Verbesserung der Körperhaltung, Atmung und Verdauung oder mehr Energie und Flexibilität.

### Wirbelsäulengymnastik - Online

**Kursbeginn: 15. April 2021**, 3 x Donnerstag von 18.00-19.00 Uhr. Leiterin: Gisela Eckardt; Gebühr 15 €

Den ganzen Tag werden im Arbeitsgeschehen unvorteilhafte und immer wiederkehrende oder ausschließlich sitzende Tätigkeiten verübt. Dies führt oft zu Verspannungen im Rücken und im ganzen Körper. Durch sanfte Dehnungen und Kräftigung bestimmter Muskelgruppen werden Spannungen im Körper abgebaut und Rückenschmerzen gelindert. Abgeschlossen wird die Stunde mit einer kurzen Entspannungsphase. Durch dieses Programm kann sich ein verbessertes Körperempfinden einstellen. Wirbelsäulengymnastik ersetzt keinen Arztbesuch.

### Energy Dance - Online

**Kursbeginn: 15. April 2021**, 3 x Donnerstag von 19.30-20.30 Uhr. Leiterin: Gisela Eckardt; Gebühr 12 €

Lust auf Rhythmus, Bewegung und Musik? Mit einem rhythmisch-dynamischen Fitness- und Gesundheitssport und abwechslungsreicher, motivierender Musik. Den vielfältigen Bewegungsabläufen kann man mühelos folgen, ohne Takte zu zählen.

Anmeldung und Infos bei Christine Rittweg Tel. 09289-5043 oder vhs@schwarzenbach-wald.de



# Gottesdienst und musikalische Andacht in der Lutherkirche

**Bas Steben** – Nach acht Sonntagen Pause ist es nun am kommenden Palmsonntag (28. März) um 9:30 Uhr soweit und der Gottesdienst am Sonntagmorgen kehrt in die Lutherkirche zurück. Am Palmsonntag ist ja Jesus in Jerusalem auf einem Esel eingezogen und die Gläubigen ziehen am Palmsonntag quasi wieder in die Kirche ein. Die Rahmenbedingungen sind nach wie vor gleich: FFP2-Maske, Einhalten der Hygiene-Vorgaben und kein Gemeindegottesdienst – und trotzdem: Wir können und dürfen gemeinsam und in Persona Gottesdienst feiern!

## Musikalische Andacht am Karfreitag

Was tun am Karfreitagabend? Nun, wie wäre es denn mit einem ganz besonderen Angebot an und zu diesem Tag um 19 Uhr in der Lutherkirche in Bad Steben? Eine musikalische Andacht mit einem genialen Mix aus Musik & Texten, natürlich zum Thema Passion. Stadt- und Dekanatskantoren Constanze Schweizer-Elser aus Selb an der Orgel und KMD Stefan Romankiewicz am Tenor - zeichnet für die Musik verantwortlich, die in ganz großer Bandbreite daherkommt. So erklingen neben Liedern aus dem

Schemellischen Gesangbuch von Johann Sebastian Bach Werke von Caspar Othmayr, Gottfried August Homilius, Friedrich Silcher, Joseph Rheinberger und John Rutter. Einige davon als ganz spezielle Bearbeitungen für Gesang & Orgel vom Bad Stebener Kantor. Die Texte an diesem Abend steuert Pfarrer Horst Bergmann bei. Der Eintritt ist frei!



## Musikalische Andacht

**Schwarzenbach a.Wald** – Am **Karfreitag, 2. April**, findet um 15.00 Uhr in der Christuskirche Schwarzenbach a.Wald eine musikalische Andacht unter dem Motto „Zwischen Himmel und Erde“ zur Sterbestunde Jesu statt. Zwischen den Lesungen aus der Passionsgeschichte nach dem Evangelisten Johannes werden Instrumentalstücke und alte und neue Chorsätze, gespielt und gesungen von „Handmade“ und Heike Degelmann an der Orgel/Klavier, zu hören sein. Liturg ist Pfarrer Udo Sehmisch. Die Teilnehmerzahl ist entsprechend der Hygienevorschriften begrenzt. Die Teilnahme ist nur mit Mund-Nasenschutz (FFP2) unter Einhaltung der Hygienevorschriften möglich. Alle Musiker und Sänger und Sängerinnen sind Corona getestet.

## Suche den Schatz deines Lebens

**Selbitz** – Eine Schatzsuche der besonderen Art für die ganze Familie gibt es bis **11. April** in Selbitz. Die evangelische Kirchengemeinde Selbitz und der CVJM laden Familien zu diesem Angebot ein. Start ist am Haupteingang des Gemeindehauses. Die Suche nach dem Schatz ist jeden Tag und jederzeit unter Einhaltung der geltenden Infektionsschutzgesetze möglich.



Jetzt bei Hörgeräte Luchs – die neuen Phonak Audéo™ Paradise Hörgeräte

## Genießen Sie paradiesische Klänge

Die neuen Phonak Audéo Paradise Hörgeräte, deren Entwicklung von der Natur inspiriert wurde, ermöglichen Hörgeräteträgern mit einem frischen, natürlichen Klang und brillantem Sprachverstehen einen Zugang zu den wunderschönen und paradiesischen Klängen der Natur. Die Geräusche der Natur helfen dabei sich zu entspannen und gehören zu unserem Wohlbefinden dazu. Das Rascheln des Meeres, das Rascheln von Blättern im Wind, der das Summen von Bienen auf einer Blumenwiese gehören zu diesen angenehmen, Hörerlebnissen, die positive Emotionen bei uns Menschen auslösen können. Die Hörgeräte Phonak Audéo Paradise sind das Ergebnis jahrzehntelanger Forschung und Entwicklung, gepaart mit einer Inspiration von den natürlichen Vorgängen des Hörens und den Klängen der Natur.

### Frischer natürlicher Klang und brillantes Sprachverstehen

Einen zusätzlichen Komfort bietet die direkte Anbindung der Audéo Paradise Hörgeräte an iOS®, Android™- oder andere bluetoothfähige Geräte. Einen besonderen Vorteil bietet das freihändige Telefonieren. Android™- oder iOS®-Smartphones können ab sofort in der Tasche verbleiben.

Anrufe werden komfortabel per Doppeltipp am Ohr angenommen.



men. Die eigene Sprache wird beim Telefonieren von den Hörgeräten aufgenommen und weitergeleitet und das Telefonat kann klar und deutlich auf beiden Ohren gehört werden.

### Ein Stück vom Paradies für jeden Kunden

Phonak Audéo Paradise mit Lithium-Ionen-Akku Technologie können schnell aufgeladen werden und bieten eine lange Akkulaufzeit. Phonak Audéo Paradise Hörgeräte werden in verschiedenen Modellen und Farben angeboten, damit für jeden Geschmack und jeden Bedarf die passende Lösung gefunden werden kann. Selbstverständlich sind alle Gehäuse wasser- und staubresistent.

Wir beraten Sie gerne: Ihr Hörgeräte Luchs Team

BENJAMIN  
**HORN**  
IMMOBILIEN

## PRIVATIMMOBILIEN

Ihr Partner für gehobene Wohn- und Luxusimmobilien in traumhaften Lagen/Alleinlagen

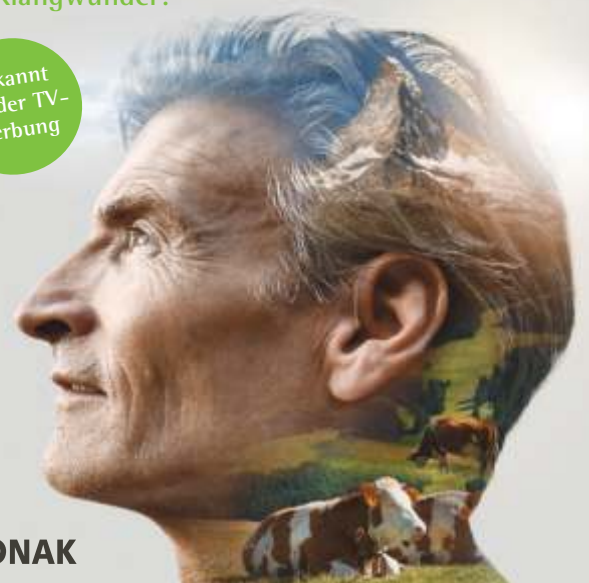


95119 Naila-Marlesreuth, Tel. 09282 9844760  
[www.benjamin-horn-immobilien.de](http://www.benjamin-horn-immobilien.de)

ANZEIGE

Ist die Melodie der Kuhglocken in den Alpen ein Klangwunder?

Bekannt aus der TV-Werbung



PHONAK

Entdecken Sie das Wunder der Klänge neu: Phonak Paradise mit unvergleichbarer Klangqualität.

- Frischer natürlicher Klang
- Brillantes Sprachverstehen
- Personalisierte Störgeräuschunterdrückung

So klingt das Paradies.



Jetzt Termine auch online vereinbaren und unverbindlich Probe tragen!



Hörgeräte Luchs Naila  
Frankenwaldstraße 1 · 95119 Naila  
Telefon: 09282 984796

Hörgeräte Luchs Helmbrechts  
Luitpoldstraße 31 · 95233 Helmbrechts  
Telefon: 09252 2515310

Hörgeräte Luchs Kronach  
Andreas-Limmer-Straße 5 · 96317 Kronach  
Telefon: 09261 530833  
[www.hoergeraete-luchs.de](http://www.hoergeraete-luchs.de)



Service-Point in Tettau, Steinbach a.W., Ludwigsstadt, Nordhalben und Wallenfels



## Museum Naila im Schusterhof

**Öffnungszeiten:** So. 14.00 bis 16.00 Uhr  
Gruppenbesichtigungen ab fünf Personen nach  
Voranmeldung (Tel. 09282/8070)  
auch zu anderen Zeiten möglich.  
Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,  
E-Mail: info@museumnaila.de



Geschichte in Geschichten  
Internet: [www.museum-naila.de](http://www.museum-naila.de)

**Derzeit geschlossen!**

## Müllabfuhr

vom 29.03.2021 bis 04.04.2021 (Kalenderwoche 13)

**Marlesreuth, Naila**  
Bio- und Papiermülltonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**  
Restmülltonne (Abfuhrkalender 4)

Die Tonnen vom Freitag, 02.04.2021 werden am Samstag, 03.04.2021 geleert

## Berufung des 1. und 2. Notkommandanten der Feuerwehr Lippertsgrün sowie des 2. Notkommandanten der Feuerwehr Culmitz

### Berufung

Im Januar 2021 wären die Kommandanten der Feuerwehr Lippertsgrün in der Hauptversammlung gewählt worden. Aufgrund der Corona-Pandemie konnten die Hauptversammlungen der Feuerwehren jedoch nicht stattfinden. In der Stadtratssitzung am 15.03.2021 wurden daher für die Feuerwehr Lippertsgrün zwei Notkommandanten ernannt. Hierzu wurden die bisherigen Kommandanten berufen. Somit ist der 1. Notkommandant in Lippertsgrün Daniel Richter. Der stellvertretende Kommandant ist Tobias Schmidt.

Im Februar 2021 hätte auch in Culmitz die Wahl des stellvertretenden Kommandanten stattgefunden. Der Stadtrat hat in der Sitzung vom 15.03.2021 den bisherigen stellvertretenden Kommandanten Herrn Benedikt Bodenschatz als 2. Notkommandanten ernannt.

Naila, 17.03.2021  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

## Hochzeit in Naila



Im Standesamt Naila gaben sich Andreas Voit und Hisayo Hazui vor Standesbeamtin Carina Neupert das Jawort. Zur Seite standen ihnen als Trauzeugen die Eltern des Bräutigams, Christa und Helmut Voit.

## Vollzug des Wasserhaushaltsgesetzes -WHG- und des Bayerischen Wassergesetzes -BayWG-

### Festsetzung des Überschwemmungsgebietes der Culmitz von der Ortschaft Culmitz (Flusskilometer 6,600) bis zum Zusammentreffen mit der Selbitz (Flusskilometer 0,000) auf dem Gemeindegebiet der Stadt Naila im Landkreis Hof

Nach § 76 Abs. 2 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) sind als Überschwemmungsgebiete mindestens die Gebiete festzusetzen, in denen ein Hochwasserereignis statistisch einmal in 100 Jahren zu erwarten ist (Bemessungshochwasser). Das vom Wasserwirtschaftsamt Hof ermittelte Überschwemmungsgebiet für die Culmitz wurde durch Bekanntmachung im Amtsblatt des Landkreises Hof Nr. 22 vom 21.11.2014 vorläufig gesichert. Die vorläufige Sicherung wurde durch Bekanntmachung vom 01.10.2019 um zwei Jahre bis zum 21.11.2021, verlängert. Das Überschwemmungsgebiet soll nunmehr durch Rechtsverordnung festgesetzt werden.

Die Grenzen des Überschwemmungsgebietes sind in einem Übersichtslageplan M 1:25.000 und in Lageplänen (Detailpläne) M 1:2.500 eingetragen.

Das Vorhaben wird hiermit öffentlich bekannt gemacht (Art. 69 BayWG, Art. 73 BayVwVfG). Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass

1. nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung die Planunterlagen sowie der Verordnungsentwurf vom **29. März 2021 bis einschl. 29. April 2021** im Rathaus der Stadt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila, Zimmer Nr. 23, während der allgemeinen Dienststunden zur Einsichtnahme ausliegen. Während des o.g. Zeitraums sind die Unterlagen außerdem im Internet unter <https://www.landkreis-hof.de/> bekanntmachungen zugänglich. Maßgeblich ist jedoch nur der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen.
2. Einwendungen oder Stellungnahmen von Vereinigungen bis **zwei Wochen** nach Ablauf der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Hof, Zimmer Nr. 239 oder im Rathaus der Stadt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila, Zimmer Nr. 23, zu erheben sind,
3. mit Ablauf der Einwendungsfrist alle Einwendungen ausgeschlossen sind, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen,
4. das Landratsamt Hof die rechtzeitig erhobenen Einwendungen mit den Betroffenen, dem Antragsteller und den Behörden erörtert (Termin wird gesondert bestimmt),
5. bei Ausbleiben eines Beteiligten an dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann und
6. a) die Personen, die Einwendungen erhoben haben vom Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können und  
b) die Zustellung der Entscheidung über die Einwendung durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen erforderlich wären.

Abschließend wird darauf hingewiesen, dass Auslagen, die durch nicht begründete Einwendungen entstehen nach Art. 2 Abs. 3 des Kostengesetzes demjenigen auferlegt werden können, der diese Einwendungen erhoben hat.

Naila, den 19.03.2021  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister



**Weitere Verlängerung der Lockdown- Maßnahmen bis zum 18.04.2021**

Liebe Nailaerinnen und Nailaer,

der bis zum 28.03.2021 geltende Lockdown wurde aufgrund der andauernden Corona-Pandemie aktuell nochmals bis zum 18.04.2021 verlängert und verschärft.

Bitte suchen Sie das Rathaus nur dann persönlich auf, wenn es unbedingt nötig ist. Vereinbaren Sie Ihren Termin im Rathaus **vorher** mit den zuständigen Sachbearbeiterinnen/Sachbearbeitern telefonisch oder schriftlich.

Sie erreichen uns

Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
 Montag und Dienstag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
 Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

unter folgenden Rufnummern:

Einwohnermeldeamt	6834 oder 6815
Standesamt	6836, 6847 oder 6850
Sozialamt	6820, ab 14.00 Uhr
Ordnungsamt	6833 oder 6844
Vorzimmer	6831
Stadtkasse	6821
Steueramt	6823
Stadtkämmerei	6860 oder 6852 oder 6822
Tourist-Information	6829
Bauamt	6840, 6841, 6853, 6842 oder 6849
Bauhof	97911-0
Wasserwerk	97911-11

Die nachfolgenden bestehenden Regelungen gelten vorerst bis zum 18.04.2021 weiter:

Gemäß aktueller Rechtslage ist die Stadtbibliothek weiterhin unter Einhaltung des bestehenden Hygienekonzeptes zu den bestehenden Öffnungszeiten **geöffnet**.

Aufgrund der aktuellen Infektionsschutzregelungen sind voraussichtlich bis 18.04.2021 **weiterhin geschlossen**:

- der städtische Jugendtreff
- das touristische Zentrum im Bahnhof Naila

Das städtische Stadion, die Frankenhalle, die Turnhalle Culmitz und die Grundschulturnhalle bleiben aufgrund der bestehenden hohen Inzidenzen weiterhin **geschlossen**.

Die offene Ganztageschule an der Grundschule Naila hält gemäß den aktuellen Infektionsschutzregelungen inzidenzabhängig **bis zum 01.04.2021 eine Notbetreuung** aufrecht, vorbehaltlich einer weiteren Entscheidung des Gesundheitsamtes.

Die aktuelle Corona-Lage erfordert es, dass die o. g. Beschränkungen zum Schutz der Bevölkerung und zur Funktionstüchtigkeit der Stadtverwaltung (flexible Präsenz bzw. Wechselschicht) voraussichtlich bis 18.04.2021 aufgrund den wieder ansteigenden Inzidenzen leider aufrechterhalten werden müssen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Bitte bleiben Sie gesund!

Naila, 23.03.2021  
 Stadt Naila

Frank Stumpf  
 1. Bürgermeister

**IMPRESSUM**

**Verantwortlich für den Lokalteil Naila:**

Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;  
**Ansprechpartner Redaktion:** Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de;  
**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,  
 Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;  
**Anzeigen:** Agentur Pilz,  
**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,  
**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,  
**Satz:** Nordbayerischer Kurier;  
**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, 95032 Hof  
**Gesamtauflage:** 16 000;  
**Titelfoto:** Osterbaum in Bad Steben



par. tservice ital. Spezialitäten Bistro-Ecke

**NEU**

*Metzgerei*  
**Schmidt**

Kronacher Straße 7  
95119 Naila

Lieferung Ihrer Wurst- und Fleischwaren von Mo. - Sa. von 8.00 bis 13.00 Uhr **FREI HAUS**

Wir haben auch frische Brötchen im Sortiment

**Bestellungen unter Telefon: 09282/7520**

**Speisekarte** (von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

**Montag, den 29. 03. 2021**

Nudelsuppe mit Hühnchen und Brötchen	3,75 €
Paprikaschnitzel mit Reis und Salat	6,45 €

**Dienstag, den 30. 03. 2021**

Hackfleischklößchen mit Kartoffeln und Gemüse	6,45 €
gebackener Blumenkohl mit Kartoffeln	5,45 €

**Mittwoch, den 31. 03. 2021**

Hähnchenschlegel mit Soße und Gemüserais	6,45 €
Schweinecordonbleu mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €

**Donnerstag, den 01. 04. 2021**

Schweinebraten mit Klößchen und Spinat	6,45 €
Germknödel mit Vanillesoße	3,75 €

**Freitag, den 02. 04. 2021**  
Karfreitag

**Samstag, den 03. 04. 2021**

Fisch in Kräutersoße mit Kartoffeln und Salat	6,45 €
---	--------

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

**Angebot am Montag, 29.03.2021**

Wienerla	100 g / 1,39 €
----------	----------------

**Angebot am Dienstag, 30.03.2021**

Schweineschnitzel	100 g / 0,99 €
-------------------	----------------

**Angebot am Mittwoch, 31.03.2021**

Hackfleisch gemischt	100 g / 0,99 €
----------------------	----------------

**Angebot vom 01.04. - 03.04.2021**

Kalbsbraten	100 g / 1,79 €
Rinderbraten	100 g / 1,39 €
Schweinelendchen	100 g / 1,29 €
Schinkenspeck	100 g / 1,69 €
Wurstaufschnitt	100 g / 1,79 €

www.metzgerei-schmidt.com



Medienangebot der Stadtbibliothek Naila erweitert:

## Über 50 Tonies und neues Mobiliar

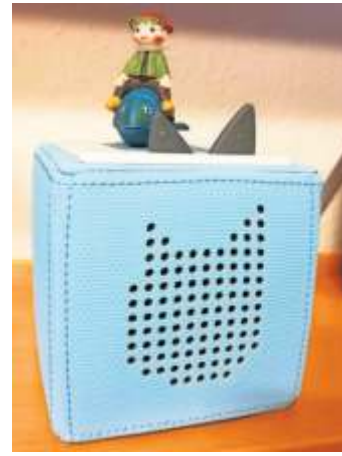
Das Medienangebot für Kinder wird um ein neues Medium erweitert. Ab sofort gibt es Tonie-Hörfiguren, ein modernes Audiosystem, zur Ausleihe.

Damit diese Figuren ihre Geschichten erzählen können, benötigt man eine Tonie-Box. Stellt man die Tonie-Hörfigur zum ersten Mal auf die Box, wird über WLAN die Geschichte heruntergeladen und kann dann angehört werden.

Die Tonies sind für zwei Wochen entleihbar. Es gibt eine Ausleihbegrenzung von drei Tonies pro Leserausweis. Die Tonies können ebenso in der Stadtbibliothek



abgespielt werden. Für die Tonies erhielt die Stadtbibliothek eine Zuwendung aus dem Soforthilfeprogramm für zeitgemäße Biblio-



das im Rahmen des Förderprogramms „Kultur in ländlichen Räumen“ der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien gefördert wird. Die Mittel stammen aus dem Bundesprogramm „Ländliche Entwicklung“ des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft. Aufgrund dessen konnten für die Stadtbibliothek in diesem Jahr weiterhin neues Mobiliar wie bunte Kindersitzkissen, ein Medientrog, Hocker für den Jugendbereich, Sofas, Sessel und Tische sowie eine Mikrofonanlage beschafft werden.

theken „Vor Ort für alle“ des Deutschen Bibliotheksverbands,

Crowdfunding für den neuen Teleskophubler beim THW Naila

## 10.721 Euro gespendet

„Viele schaffen mehr!“ Das haben einmal mehr die Helfer und Förderer des Ortsverbandes des Technischen Hilfswerks Naila eindrucksvoll unter Beweis gestellt. Um möglichst viele Fans und Spendengelder für die Anschaffung eines neuen Merlo Teleskophublers zu sammeln, hatte die Ortsvereinigung der THW-Helfer und Förderer mit Gerald Fischer an der Spitze die Online-Crowdfunding-Plattform der VR Bank Bayreuth-Hof eG genutzt. Nach einer zweiwöchigen Startphase und folgender dreimonatiger Finanzierungsphase haben das THW und die VR Bank Bayreuth-Hof gemeinsam Bilanz gezogen. „Das Crowdfunding-Projekt war sehr erfolgreich“, waren sich die Vertreter einig. Viele kleine und große Spenden in Höhe von insgesamt 8.177 Euro sind eingegangen. An der Aktion beteiligten sich 117 Fans, und 43 Unterstützer, die Geld spendeten. Die VR Bank Bayreuth-Hof hat jede Spende ab fünf Euro um 25 Prozent oder insgesamt dann um 2.044 Euro aus ihrem Spendenetat aufgestockt und zusätzlich mit 500 Euro Startguthaben geholfen, sodass insgesamt die stolze Summe von 10.721 Euro zusammenkam. Nun hat VR Bank-Vorstandsvorsitzender Jürgen Handke die Tafel für das erfolgreiche Crowdfunding-Projekt an Gerald Fischer, den Vorsitzenden der Ortsvereinigung und Projektstarter, überreicht. „10.000 Euro waren



Noch steht der gut 40 Jahre alte Teleskophubler in der Fahrzeughalle. Doch das soll sich bald ändern. Unser Bild zeigt (von links) Vorstandsvorsitzenden der VR-Bank Bayreuth-Hof Jürgen Handke, Vorsitzenden der Helfervereinigung Gerald Fischer, THW-Ortsbeauftragten Klaus Knörnschild und Kassenwart Jens Saalfrank.

ursprünglich als Finanzierungsziel angesetzt, sodass das Projekt mit 107 Prozent sogar leicht überfinanziert ist“, sagte Handke. „Wir freuen uns sehr, dass es auf diese Weise gelungen ist, den Nailaer THW-Ortsverband nachhaltig unterstützen zu können.“ Somit der THW-Ortsverband die vorhandene Finanzierungslücke minimieren. „Noch sind circa 30.000 Euro von der notwendigen Investitionssumme von rund 114.000 Euro offen“, erläutert Vorsitzender Fischer, der dem Geldinstitut gemeinsam mit dem Kassenwart Jens Saalfrank und

Ortsbeauftragten Klaus Knörnschild für die großzügige Unterstützung und „Top-Zusammenarbeit“ dankte. „Der neue Teleskophubler mit seinen vielfältigen Einsatzmöglichkeiten wird nicht nur das Gefährdungspotenzial verringern, sondern auch deutlich die körperliche Belastung der ehrenamtlichen Einsatzkräfte“, so Fischer, der als Einsatzmöglichkeiten unter anderem Bergung von Personen aus großer Höhe, Schneeräumen von Dächern, Beseitigen von SchlammLawinen, oder Beseitigung großer Hindernisse nannte.

## Die Stadt Naila informiert über die pandemiebedingten Aktualisierungen im Veranstaltungskalender

Nachdem bereits einige Veranstaltungen in der Stadt Naila und in der ganzen Region wegen der Corona-Pandemie abgesagt werden mussten, gibt die Stadt Naila nun für weitere, sonst fest etablierte Termine im Veranstaltungskalender einen kurzen Planungsstand für das Jahr 2021. Die beiden für das bevorstehende Osterfest geplanten Veranstaltungen „Traditionelles Eierwalchen“ und „Osterkonzert des Jugendsymphonieorchesters des Bezirks Oberfranken“ müssen pandemiebedingt leider abgesagt werden. Auch der Erlebnismarkt „Nailaer Frühling“, der für den 16. Mai 2021 geplant war, und die „Nailaer Mittendrinkkonzerte“ im Juni 2021 werden aufgrund der aktuellen pandemischen Lage leider nicht stattfinden.

Mit besonders großem Interesse wird die Entscheidung über eine mögliche Durchführung des „Nailaer Wiesenfestes“ erwartet. Wenn man die pandemische Entwicklung und die bis dato geltende Regelung ansieht, muss man jedoch zu der Erkenntnis kommen, dass ein solches Fest in der bisher gewohnten Art und Weise nicht stattfinden werden kann. Die Corona-Pandemie hat bereits einige Kommunen im Landkreis zu einer Absage ihres Wiesenfestes veranlasst und mit gro-

ßem Bedauern hat sich auch die Stadt Naila zusammen mit den verantwortlichen Akteuren zu einer Absage des Wiesenfestes 2021 entschieden. „Bei jeglichem Verständnis über die Vorfremde auf ein geselliges Beisammensein der Bevölkerung, geht der Schutz der Gesundheit vor und steht an erster Stelle“, so Frank Stumpf, 1. Bürgermeister der Stadt Naila.

Der „Nailaer Kinossommer“ am Bahnhof wird für das Jahr 2022 beziehungsweise optional 2023 angedacht und der „Kreativmarkt der Stadt Naila“ wird für den Herbst 2022 geplant. Noch keine Aussagen werden derzeit über die Realisierung der „Nailaer Mittendrinkkonzerte“ und die zeitlich noch weiter entfernten Veranstaltungen „Nailaer Herbst“ und „Ruppertmarkt“ getroffen.

Hier wünscht sich die Stadt Naila eine gute Entwicklung der Corona-Pandemie und wird zu gegebener Zeit entsprechende Entscheidungen treffen.

Als nächste „Veranstaltung“ hofft die Stadt Naila am 10. Mai 2021 die geplante Freibad-Eröffnung in Naila durchführen zu können und somit das großzügig angelegte Areal für die Öffentlichkeit zu öffnen und unter den dann geltenden Pandemie-Auflagen für die Besucher über die ganzen Sommermonate offen halten zu können.





Hochzeit im März



Nägel mit Köpfen haben Sylvia Gabriele Otto und Lars Menzer gemacht und sich das Eheversprechen gegeben. Der Ehemann stammt aus Freital und seine Ehefrau aus Coburg. Vor 14 Jahren hatten sich beide in Wiesbaden kennen gelernt. Inzwischen wohnt das Paar in Thron, einem Schwarzenbacher Ortsteil. Standesbeamtin Britta Schiller wünschte bei der Trauung im Rathaus viel Glück auf dem gemeinsamen Lebensweg.

Aus dem Standesamt

Eheschließung:

Lars Menzer und Sylvia Otto, Thron 5, am 19.03.2021.

Sterbefall:

Gerda Gebelein, geb. Löhner, Hochstr. 26, am 17.03.2021, im Alter von 90 Jahren.

**GEÖFFNET!**

 **Stadtbücherei Schwarzenbach a.Wald**  
Zeppelinstr. 4 - Tel. 09289/7103



**Hinweise:**  
Betreten mit FFP2 Maske für gleichzeitig höchstens 5 Personen, Abstand halten, nur Rückgabe und Ausleihe von Medien (kein PC).  
Eine Vorbestellung ist über den WebOPAC per Telefon oder per Email [stadtbuecherei@schwarzenbach-wald.de](mailto:stadtbuecherei@schwarzenbach-wald.de) möglich.

**Bitte achten Sie wieder auf Ihre Ausleihfristen!**

[www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de)

**Öffnungszeiten**  
Dienstag 15-17 Uhr - Donnerstag 15-18.30 Uhr

**Corona  
Schnelltest-Station**

**Mittwoch 16.30-18.30 Uhr**  
**Ostersamstag 13.30-15.30 Uhr**  
**Ostersonntag geschlossen!**  
**Sonntag 13.30-15.30 Uhr**

**am Pausenhof der Schule**  
[www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de)



**IMPRESSUM**

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Reiner Feulner,  
1. Bürgermeister der Stadt Schwarzenbach a.Wald;  
Redaktion allgemeiner Teil: Nicole Roesmer  
E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)  
Herausgeber: Nordbayerischer Kurier, Zeitungsverlag GmbH,  
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth  
Anzeigen: Agentur Pilz, Erscheinungsweise: Wöchentlich freitags  
Satz: Nordbayerischer Kurier; Druck: Druckzentrum Hof;  
Gesamtauflage: 16 000; Titelfoto: Osterbaum in Bad Steben



# Stadtratssitzung am 18. März 2021

Bei der letzten Stadtratssitzung in der Turnhalle der Grund- und Mittelschule war das Hauptthema der Haushalt der Stadt Schwarzenbach a. Wald

haushalt 129.429,56 €. Die Finanzierung erfolgt durch Mehreinnahmen und Minderausgaben.

## Genehmigung der über- und außerplanmäßigen Ausgaben des Haushaltsjahres 2020

Der Stadtrat genehmigt gemäß Art. 66 Abs. 1 Gemeindeordnung die über- und außerplanmäßigen Ausgaben, die sich auf insgesamt 535.779,78 € belaufen. Sie betragen im Verwaltungshaushalt 406.350,22 € und im Vermögens-

## Antrag der Stadt Schwarzenbach a. Wald auf Gewährung von Bedarfszuweisungen in Form einer sog. Stabilisierungshilfe; Fortschreibung des Haushaltskonsolidierungskonzeptes

Stabilisierungshilfe kann beantragt werden, wenn eine besondere Bedarfslage vorliegt, um den Investitionsbedarf im Bereich der gemeindlichen Grundaussat-

tung geltend zu machen. Das Ziel der Haushaltskonsolidierung muss insbesondere sein, eine die finanziellen Spielräume der Kommune eingehende Belastung durch den laufenden Schuldendienst nachhaltig zu reduzieren, um so wieder freie Handlungsspielräume zu schaffen.

Der Stadtrat will die vorliegende Fassung des Haushaltskonsolidierungskonzeptes fortschreiben und bei der Kommunalaufsicht und der Regierung vorlegen. Ein weiterer Antrag auf Stabilisierungshilfe soll gestellt werden.



## Bekanntmachungen

- Bürgermeister Reiner Feulner erwähnte, dass auf der B 173 eine Querungshilfe durch das Staatliche Bauamt errichtet wird. Diese ist bei Schnappenhämmer an der Abzweigung Thiemitz/Bernstein. Dadurch wird auch der Einstieg in den Radweg erleichtert. Eine Vollsperrung der HO 28 wird zeitnah bekanntgegeben.
- Die Grund- und Mittelschule wurde weiter ausgestattet, die Lehrer erhielten digitale Geräte.
- In einem Schreiben bedankte sich Karin Höger für die Unterstützung, die sie nach 40-jähriger Vorstandsarbeit, davon 18

Jahre als Vorsitzende, erfahren habe. Die Neuwahlen brachten einen Generationswechsel mit sich. Auch die Stadt und der Stadtrat waren an der Entwicklung der Wasserwacht beteiligt. Auch die vielen Projekte mit Neubau Fahrzeughalle, Gründung SEG Wasserrettung, Anschaffung Einsatzfahrzeug, Aquabikes, Schwimmwettbewerbe oder Gründung Förderverein, haben die WW zu einer starken Truppe gemacht. Die Corona-Schnellteststation wird durch die Wasserwacht und dem BRK schnell eingerichtet und gut betreut. Die kostenlosen Tests für die Bürger werden bis 18.04. verlängert.



Bürgermeister Feulner nannte einige Dinge, für die Finanzmittel im Verwaltungshaushalt eingeplant sind. Das sind unter anderem zum ersten Mal die offene gemeindliche Jugendarbeit und Straßenunterhalt mit 200 T € (70T mehr als im Vorjahr). Bei den Investitionen, zum Teil erst Planung, Neubau Kindergarten am Wittgelände, Leerstands-beseitigung (Zum Rodachtal 13, Schwarzenstein), Neugestaltung ehemals Pelzspörl mit Hauptstraße 24, Voraussetzungen schaffen für

die neue Nutzung des ehemaligen Rewe-Marktes, Weiterführung Breitbandausbau, Erneuerung Wasserleitung Döbra-Thron-Pillmersreuth, Sanierung und Neubau des Wasserhochbehälters am Döbraberg und vieles mehr.

Gut angenommen wird das Neubaugebiet Ziegelhütte. Hier müssen für die Erweiterung Voraussetzungen geschaffen werden und der Neubau der zwei Miethäuser in der Hans-Richter-Straße wird abgeschlossen.

Für die Revitalisierung des

ERBA-Geländes, Gebäudeteil Tenzler planen wir dieses Jahr noch einen Restbetrag von 835 T€ ein. Diese Revitalisierung ist so erfolgreich, dass nun die Firma REHAU AG als Mieterin selbst in diesem Jahr weiter investiert und dadurch 40 zusätzliche Arbeitsplätze geschaffen werden. Leider ist für die wieder enormen Ausgaben im Vermögenshaushalt in Höhe von 7.427.350 € eine Darlehensaufnahme von 456.950 € erforderlich. Diese beträgt allerdings weniger als 2/3 der ordentlichen Tilgung, d.h. es erfolgt keine Netto-Neuverschuldung. Feulner dankte den Mitgliedern des Hauptverwaltungs-, Finanz- und Rechnungsprüfungsausschusses für die sachliche Zusammenarbeit sowie dem Kämmerer Guido Hohberger, der dieses Zahlenwerk zuverlässig zusammengestellt hat. Auch der Geschäftsleitende Beamter Bernd Schnappauf und Stadtbaumeister Herbert Wolf waren an der Ausarbeitung des Haushaltes beteiligt.



## Haushaltsplan und Haushaltssatzung für 2021

Die Stadt Schwarzenbach a. Wald stellt mit dem Beschluss des Haushaltes 2021 die Weichen für die Weiterentwicklung der Stadt. „Wir schaffen in diesem Jahr wieder den Spagat zwischen möglichst viel investieren und solider Finanzpolitik. Möglich machen dies unsere Geldgeber, das sind unsere Bürger sowie die sehr gute finanzielle Unterstützung durch den Freistaat Bayern“ so Bürgermeister Feulner.

Mit dieser Unterstützung sind wir bis jetzt durch die einjährige Corona-Pandemie gekommen, aber wie geht es unseren Bürgern und Gewerbetreibenden finanziell, die ihre Geschäfte und Gaststätten nicht öffnen dürfen oder



sich in Kurzarbeit oder sogar Arbeitslosigkeit befinden? Wie lange können Bund und Land die gewohnten Finanzmechanismen und Förderungen noch gewähren, wenn die Steuereinnahmen wegbrechen?

Es soll 2021 keine Steuer- oder Gebührenerhöhungen geben!





# Stadtratssitzung am 18. März 2021

## Zahlen zum Haushalt 2021

Wie jedes Jahr präsentierte Kämmerer Guido Hohberger einen strukturierten Haushaltsplan mit ineinander greifenden Zahlen. Dabei erwähnte er, dass eine mittelfristige Konsolidierung mit dem Pro-Kopf-Verschulden im Auge behalten werden muss. Das sei auch ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung von Betrieben und Arbeitsplätzen. Es gelte Fördermittel auf den Weg zu bringen. Ob in den kommenden Jahren die Zuschüsse – aufgrund der Kosten für die Corona-Pandemie – weiter so fließen, sei abzuwarten. Der Gesamthaushalt beläuft sich auf über 18,5 Millionen €.

Dieser ist aufgliedert in:  
**• 11.150.600 Millionen € Gesamteinnahmen Verwaltungshaushalt** (diese Summe

wird u.a. gebraucht für Personalkosten, Unterhalt von Gebäuden etc.)

**• 6.970.400 Millionen € Gesamteinnahmen Vermögenshaushalt** (Zuschüssen zu Projekten u.a. vom Freistaat, Kanal- und Wasserherstellungsbeiträge, Veräußerung von bebauten und unbebauten Grundstücken etc.)  
**• 7.427.350 Millionen € Gesamtausgaben Vermögenshaushalt** u.a. folgendes (kleiner Auszug):

- Erba-Revitalisierung 835 T
- Neubau Mietshäuser 886 T
- Transportleitung Thron-Pillmersreuth 530 T
- Breitbandversorgung 843,5 T
- Sanierungs Belebungsbecken 150 T
- Dorfgemeinschaftshaus Meierhof 350 T



- Sanierungsarbeiten Rathaus 125 T
- Digitales Klassenzimmer 65,2 T
- DE Zum Rodachtal 13, Schwarzenstein 94 T
- Städtebauförderung 590 T
- GV Straße HO28 Sorg-Thiemitz 58 T
- Beschaffungen Bauhof 70 T
- 456.950 T € Kreditaufnahme
- 1100 € Pro Kopf Verschuldung

## Matthias Wenzel (CSU/ÜHL)

Nüchterne Zahlen liegen uns vor, die die Daseinsvorsorge sichern und mit erneuten Investitionen die Stadt voranbringen im Rahmen unserer Möglichkeiten. Ein großer Teil der Aufgaben und Ausgaben ist gesetzlich vorgeschrieben. Mit freiwilligen Leistungen kann der Stadtrat Prioritäten setzen für Lebensqualität und Standortvorteile einer Kommune. „Aber hier ist zu beachten, dass die Stabilisierungshilfe nicht gefährdet wird und unser Haushaltskonsolidierungskonzept strikt eingehalten wird“ betonte Wenzel.

30 T € sollen für Spielplätze eingesetzt, Vereine, kulturelle, soziale und kirchliche Einrichtungen unterstützt werden, ein Jugendsozialpädagoge angeworben und ein Jugendtreff eingerichtet werden. Baumaßnahmen werden weiter forciert, auch die Fortsetzung von Maßnahmen der Förderoffensive Nordostbayern und Städtebauförderung. Erfreulich sei der Bau einer neuen Kindertagesstätte und für die Feuerwehren sind Ausrüstungsgegenstände, ein Besprechungsraum (FF Löhmar) und Dacheindeckung (FF Schwarzenstein) geplant. Große Investitionen in Wasserversorgung und Straßen-



unterhalt stehen an und diese werden von den Bürgern zu Recht erwartet.

Ein Augenmerk möchte Wenzels Fraktion auf folgende wünschenswerte Projekte werfen: Für uns ist es wichtig, dass die Neugestaltung des Postplatzes mit Umfeld in Schwarzenbach a.Wald in den kommenden Jahren umgesetzt, in Straßdorf eine Straßen- und Verschönerungsmaßnahme in der Lippertsgrüner Straße/Nailaer Straße angestoßen wird. Und das zusammen mit dem Landkreis Hof die Fahrradwege in Richtung Döbra/Helmbrechts und in Richtung Bernstein andiskutiert werden mit dem Stichwort Lückenschluss!

Die vorgeschlagenen Maßnahmen dienen auch dazu, unseren Standort zu stärken und die Lebensqualität zu bewahren.

## Fredi Häbler (SPD/FW)

Konsolidieren und investieren – ist die Zielsetzung für unseren Vermögenshaushalt. Als wichtige und sinnvolle Maßnahmen sehen wir die Schaffung von geeigneten und bezahlbaren Wohnraum für unsere Bevölkerung mit den Wohnhäusern in der Hans-Richter-Straße 22 und 24 und der Sanierung des Wohnhauses in der Hauptstraße 24. Darüber hinaus werden wir einzelne Angelegenheiten im Bereich unserer Pflichtaufgaben, wie zum Beispiel die Planung des Bebauungsplanes Ziegelhüttenweg, Ersatzbeschaffungen für unser Feuerwehren, Sanierung der Kläranlage Bernstein, Neubau einer Wasserversorgungsleitung für Thron und Pillmersreuth und in der Walther-Münch-Straße, sowie weitere wichtige Baumaßnahmen durchführen.

Eine kleinere Investition ist der Ansatz für einen Jugendtreff. Der Beginn der Gemeindejugendarbeit hält endlich auch bei uns Einzug. Häblers Fraktion freut sich mit dem Antrag auf Einstellung einer Fachkraft den Gesamtstadtrat überzeugt zu haben.

Beim Rückbau der Witt Gebäude ist es ein Anliegen, die neu zu erstellen Kindertagesstätte mit dem Baumaterial Holz zu erstellen. Häbler sieht die Vorteile bei den Kosten, nicht am Beginn der Maßnahmen, son-



dern bei Abbruch und Entsorgung. Bei allen Baumaßnahmen im Jahr 2021 wünschen wir uns leistungsgerechte Angebote von den Bieterfirmen bei den Submissionen und Vergaben. Vor allem aber sollten die Auftragsbücher der Auftragnehmer eine zeitlich annehmbare Bauausführung in Zeiten von Corona zulassen.

Auch das Thema Einsatz von erneuerbaren Energien zur Stromversorgung ist von Bedeutung. Dafür ist das Programm KEENO II im Bereich öffentlicher Gebäude vorgesehen. Häbler dankte auch den Vereinen und Institutionen mit den ehrenamtlichen Bürgern, um die Stadt lebens- und lebenswert zu machen.

Die Fraktionsvorsitzenden Wenzel und Häbler dankten den Verantwortlichen des Haushaltsplanes und stimmten diesem zu.

Entdecke den größten Schatz an Ostern!

## Komm mit auf Oster-Schatzsuche!

Wer sucht nicht gerne einen Schatz? Es wird spannend an Ostern!

Die Jesus-Gemeinde Frankenwald und der Kindergarten Abenteuerland laden zur Schatzsuche an Ostern ein. Gesucht werden müssen verschiedene Stationen im Stadtgebiet. An jeder Station gibt es Spannendes aus der Ostergeschichte zu entdecken und zu erleben.

Die erste Station befindet sich an der Bergwiese. Von dort folgt man anhand einer Schatzkarte den Weg zu den anderen Stationen. Insgesamt sind es 6 Stationen, die man abläuft, um am Ende dann den größten Schatz zu entdecken. Das Angebot richtet sich insbesondere an Familien, aber auch als Einzelperson kann die Schatzsuche erlebt werden. Bitte auf Abstand und die geltenden Corona-Regelungen achten. Die Stationen sind von Sonntag den 28.03. bis Ostermontag



05.04.21 im Stadtgebiet aufgebaut und können jederzeit selbstständig besucht werden. Schatzkarten findet man an der Startstation an der Bergwiese, außerdem liegen diese auch in den Geschäften in Schwarzenbach am Wald aus und können dort mitgenommen werden. Die Jesus-Gemeinde Frankenwald wünscht eine tolle Schatzsuche!

**IHR NAALICHER ENTRÜMPLER**

Markus Krauß

WOHNUNGS-AUFLÖSUNGEN

Albin-Klöber-Str. 4 - 95119 Naila

TELEFON: 0 92 82 / 22 26 62



Öffnungszeiten des Rathauses

Mo. 08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr
Di. 08.00 - 12.00 Uhr
Mi. 08.00 - 12.00 Uhr
Do. 08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 16.30 Uhr
Fr. 08.00 - 12.00 Uhr

Vermittlung: (09288)-7 40, Telefax: (09288)-74 43

E-Mail Rathaus: rathaus@badsteben.de

Homepage: www.markt-badsteben.de

Erster Bürgermeister (Bert Horn) ist über das Sekretariat (74 22) erreichbar.

Anschriften: Markt Bad Steben, Hauptstr. 2, 95138 Bad Steben

Unsere Mitarbeiter erreichen Sie wie folgt:

Geschäftsleitung, Marktgemeinderat

Christina Grünert Zi. 9 Tel. 74 21
geschaeftsleitung@badsteben.de

Vorzimmer Bürgermeister/Amtsblatt „Wir im Frankenwald“

Ina Tübel Zi. 8 Tel. 74 22
ina.tuebel@badsteben.de

Technische Bauverwaltung

Heiko Josiger Zi. 7 Tel. 74 23
bauverwaltung@badsteben.de

Ordnungsamt, Bauordnungsangelegenheiten

Helmut Spörl Zi. 5 Tel. 74 35
ordnungsamt@badsteben.de

Kämmerei

Karlheinz Horn Zi. 4 Tel. 74 30
kaemmerei@badsteben.de

Kasse

Johannes Borutta Zi. 3 Tel. 74 31
kasse@badsteben.de

Kasse

Moritz Wunner Zi. 3 Tel. 74 31
moritz.wunner@badsteben.de

Finanzverwaltung, EDV

Max Wirth Zi. 2 Tel. 74 32
max.wirth@badsteben.de

Beitragswesen

Fabienne Thüroff Zi. 2 Tel. 74 33
fabienne.thueroff@badsteben.de

Steuerstelle

Birgit Hübner Zi. 2 Tel. 74 34
birgit.huebner@badsteben.de

Einwohner- u. Standesamt/Allgemeine Verwaltung

Birgit Gebelein Zi. 1a Tel. 74 37
standesamt@badsteben.de

Einwohneramt/Allgemeine Verwaltung

Sylvia Wiesel Zi. 1 Tel. 74 41
sylvia.wiesel@badsteben.de

Sozialamt

Franziska Ahrens Zi. 1b Tel. 74 38
franziska.ahrens@badsteben.de

Bauhof (Am Bahnhof 7, 95138 Bad Steben)

Wasserwerk Tel. 7451

Wasserwart: Michael Diezel 0151/18039016

Marktgemeinderat trifft schwere Entscheidung: Kirchweihmarkt am 1. Mai erneut abgesagt

„Die Durchführung eines Kirchweihmarktes in der traditionellen Form ist uns auf Grund der Corona-Pandemie auch im Jahr 2021 nicht möglich“, erläuterte Bürgermeister Bert Horn bei der jüngsten Sitzung des Marktgemeinderates die Sachlage. Auf der Basis der aktuell geltenden Infektionsschutzmaßnahmenverordnung wäre lediglich eine Marktveranstaltung mit dem Verkauf von Blumen, Pflanzen und Lebensmitteln zulässig; auch die Bad Stebener Geschäfte dürften insoweit nur öffnen, als sie dieses Sortiment anbieten könnten. Ebenso komme eine Öffnung der Gastronomie nicht in Frage, lediglich der Verkauf über die Straße sei zulässig. Alle anderen Sortimente und beliebten Attraktionen müssten einer solchen Veranstaltung fern bleiben. Aus dem gesamten Ratsgremium wurden darüber hinaus Bedenken geäußert, dass sich auch bei einer abgespeckten Variante des Maimarktes in Bad Steben dieser zu einer Virenschleuder entwickeln könnte. Dies hänge auch damit zusammen, dass an einem solchen Tag weder effektive Zugangskontrollen möglich seien noch die Einhaltung von Abstandsregeln wirklich überwacht werden könne.

Im Ergebnis sah sich daher der Rat einstimmig veranlasst den Kirchweihmarkt am 1. Mai 2021 abzusagen. „Wir hoffen“, so der Bürgermeister, „den Kirchweihmarkt am 10. Oktober aber abhalten zu können!“.



IMPRESSUM

Verantwortlich für den Lokalteil Bad Steben:

Bert Horn, 1. Bürgermeister der Marktgemeinde Bad Steben

Redaktion allgemeiner Teil:

Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

Herausgeber: Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,

Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

Anzeigen: Agentur Pilz,

Erscheinungsweise: Wöchentlich freitags, wenn vorab nicht anders angekündigt,

Redaktionsschluss: Dienstag, 10 Uhr,

Satz: Nordbayerischer Kurier;

Druck: Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof

Gesamtauflage: 16 000;

Titelfoto: Osterbaum in Bad Steben

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number. Includes SüdWasser 24 Stunden Störungsdienst, Technischer Kundenservice, Stromversorgung Bayernwerk AG, Antennen- Interessengemeinschaft Geroldsgrün e.V. (AIG) für Bobengrün, Horwagen und Gerlas, Kundenservice der Fernseh-Antennen-Gemeinschaft Bad Steben e.V. (FAG)

Tourist-Information

Badstr. 31 (Wandelhalle) Mo-Do 09.00 –12.30 Uhr
Tel. 09288/7470 13.30 –16.00 Uhr
Fax 09288/7480 Fr 09.00 – 12.30 Uhr
www.bad-steben.de 13.30 – 17.00 Uhr
Sa 09.00 –12.00 Uhr

Monika Josiger Tel. 7473
monika.josiger@bad-steben.de
Petra Schmeißer Tel. 7472
petra.schmeisser@bad-steben.de
Ira Rodler Tel. 7471
ira.rodler@bad-steben.de



**Führung des Straßen- und Wegebstandsverzeichnisses in elektronischer Form;  
Berichtigung von Widmungen der Gemarkung Bobengrün und Carlsgrün**

Bei der Erfassung des Straßen- und Wegebstandsverzeichnisses in elektronischer Form mussten einige Widmungen berichtigt werden. Die Berichtigungen im Straßen- und Wegebstandsverzeichnis können im Rathaus, Zimmer 5, während der allgemeinen Dienststunden eingesehen werden. Im Einzelnen handelt es sich um folgende Eintragungen:

**Gemarkung Bobengrün - Öffentliche Feld- und Waldwege**

Straße/Weg	Anfangspunkt	Endpunkt	Streckenlänge	Baulastträger
Nr. 14 Glöcklaweg Fl.Nr. 336/2 Gem. Bobengrün	Einmündung in die Ortsstraße Nr. 51 „Glöcklaweg“	Einmündung in den öffentlichen Feld- und Waldweg Nr. 1 „Gansbühlweg“	0,130 km	Eigentümer der Fl.Nrn. 79, 81, 81/3 und 42
Nr. 26 Dresselweg Fl.Nr. 276 (teilweise)	Südgrenze des Grundstücks Fl.Nr. 17/2 Gem. Bobengrün	Einmündung in den öffentlichen Feld- und Waldweg Fl.Nr. 89 Gem. Thierbach	0,513 km	Eigentümer der Fl.Nrn. 272, 274, 275, 277, 281, 282, 287, 17/2
Nr. 18. Hutweg Fl.Nr. 620 Gem. Bobengrün	Einmündung in die GVS Nr. 30 „Horwagen-Ziegelhütte-Erlaburg“	Einmündung in den öffentlichen Feld- und Waldweg Nr. 20 „Mäuselbuschweg“	0,390 km	Markt Bad Steben und Freistaat Bayern (Bayer. Staatsforstverwaltung)
Nr. 20 Mäuselbuschweg Fl.Nr. 587 Gemarkung Bobengrün	Einmündung in die Ortsstraße Nr. 38 „Horwagener Straße“	Einmündung in den Forstweg Fl.Nr. 587/2 Gemarkung Bobengrün	0,380 km	Markt Bad Steben und Freistaat Bayern (Bayer. Staatsforstverwaltung)

**Gemarkung Carlsgrün - Öffentliche Feld- und Waldwege**

Straße/Weg	Anfangspunkt	Endpunkt	Streckenlänge	Baulastträger
Nr. 30 Forststraße Fl.Nr. 81/ Teilfläche Gemarkung Carlsgrün	Einmündung in die GVS Nr. 59 „Forststraße“	Einmündung in die Grenze des Staatswaldes (Gemarkungsgrenze Carlsgrün)	0,075 km	Markt Bad Steben und Freistaat Bayern (Bayer. Staatsforstverwaltung)
Nr. 31 Holzweg Fl.Nr. 133/1 Gemarkung Carlsgrün	Einmündung in die GVS Nr. 58 „Straße nach Schleenock“	Einmündung in die Ortsstraße Nr. 63 „Holzweg“	0,465 km	Eigentümer der Fl.Nrn. 140, 414, 415, 416 Gemarkung Carlsgrün

**Aktuell im Frankenwald-TV**

Aktueller Gottesdienst d. evang. Kirchengemeinde Bad Steben  
Tägl. 9.30, 19.00 und 22.00 Uhr



Film vom Kurpark Bad Steben – Spaziergang Ende Februar 2021  
Tägl. 9.00, 12.00, 15.00, 21.00 Uhr

**20 Jahre Spielbank Bad Steben**

Vor 20 Jahren wurde die Spielbank eröffnet. Weitere Bilder sind im Frankenwald-TV-Archiv zu sehen.





# Oster-AKTION

**Liebe Kinder, aufgepasst!**  
 Bemalt ein Osterei für den Osterhasen und gebt dieses in der Zeit vom **29.03. bis zum 03.04.2021** bei uns in der **Luitpold Apotheke in Bad Steben** ab. Der Osterhase wird sich mit einer kleinen **Überraschung** bedanken!

Für mehr Informationen:  
 **09288 / 96853**





**Luitpold Apotheke**  
 Luitpoldstraße 2, 95138 Bad Steben  
 Montag - Freitag 8:00 - 12:30 Uhr & 14:00 - 18:00 Uhr  
 Samstag 8:00 - 12:00 Uhr



Jahresrückblick der Feuerwehr Bad Steben

# Trotz Pandemie war 2020 Einiges geboten



Die neue Schutzkleidung der Freiwilligen Feuerwehr Bad Steben.



Vorführung der neuen Drehleiter.

Normalerweise findet jedes Jahr im Januar eine Jahreshauptversammlung für alle Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Bad Steben statt.

Diese Präsenzveranstaltung konnte aufgrund der Corona Pandemie nicht durchgeführt werden. Stattdessen gab es einen schriftlichen Jahresrückblick über die sehr eingeschränkten Aktivitäten im Jahre 2020:

Die 46 aktiven Feuerwehrdienstleistenden der Freiwilligen Feuerwehr Bad Steben wurden im vergangenen Jahr bei insgesamt 51 Einsätzen gefordert. Zusätzlich war der ELW 1 der Unterstützungsgruppe Örtlichen Einsatzleitung bei 22 Alarmierungen von Bad Steben aus im ganzen Landkreis unterwegs. Die Einsätze im Jahr 2020 schlüsseln sich wie folgt auf: 19 Brandeinsätze; 6 Helfer vor Ort; 25 Technische Hilfeleistung; 1 sonstiger Einsatz.

Eingesetzt waren insgesamt 345 Kräfte die 323 Einsatzstunden geleistet haben. Bei den Einsätzen wurden 7 Personen erstversorgt. Bemerkenswert ist der häufige Einsatz der Drehleiter mit 25 Einsätzen und dabei sieben geretteten Personen. Im Jahr 2020 kam es erfreulicherweise zu keinem Dienstunfall und zu keiner Infektion durch das Corona Virus.

Am Samstag, 17. Oktober, konnte eine Gruppe die Leistungsprüfung Hilfeleistung absolvieren. Übungen mit anderen Feuerwehren gab es nicht und interne Ausbildungen konnten gar nicht oder nur sehr eingeschränkt durchgeführt werden.

Lehrgänge an den staatlichen Feuerwehrschulen waren auch nur sehr eingeschränkt möglich. Jugendwart Jörg Haase absolvierte den Gruppenführerlehrgang und Philipp Brendel den Lehrgang zum Drehleitersmaschinisten.

Die Modulare Grundausbildung im Landkreis musste wegen des Lockdowns im März abgebrochen werden und somit konnten unsere Teilnehmer Petra Rauschert, Max Stöckl und Hannes Schloth ihre Grundausbildung bis jetzt noch nicht abschließen. Auch einige Beschaffungen konnten im Jahr 2020 durchgeführt werden. Für das Löschgruppenfahrzeug LF 16 wurde als Ersatzbeschaffung ein neues Unfallrettungsset vom Fabrikat Vetter Hebekissen beschafft. Ebenso für das LF 16 wurde ein Schlauchtragekorb Typ „Waldbrand“ angeschafft. In der oberen Fahrzeughalle wurde ein Schwerlastregal montiert.

Der größte Posten war im Jahr 2020 die Anschaffung von 34 neuen Schutzanzügen für unsere aktiven Feuerwehrdienstleistenden. Hierbei handelt es sich um den Typ „Fire Explorer“ in den Farben Dunkelblau/Rot des österreichischen Herstellers Texport. Diese Kleidung entspricht den aktuell besten und höchsten Sicherheitsanforderungen. Dies ist somit die 4. Komplettausstattung der Wehr seit rund 70 Jahren. (1950: Schutzkleidung Typ „Bayern I“ / 1970: „Bayern II“ / 1999: „Bayern 2000“)

Eine seit längerem laufende Ersatzbeschaffung findet im Jahr 2021 ihren Abschluss. Seit

Oktober 2018 liegt der Marktgemeinde ein Ersatzbeschaffungsantrag über die Drehleiter vor. Bei der gemeinsamen Ausschreibung mehrerer Kommunen gewährt der Freistaat 10 Prozent mehr Zuschuss bei Beschaffungen. 2019 konnte mit der Freiwilligen Feuerwehr Ludwigsstadt ein passender Partner gefunden werden. Daraufhin wurde eine europaweite Ausschreibung der beiden Drehleitern durchgeführt. Termingerechtfolgte am 06.07.2020 die Online Angebotseröffnung im Bad Stebener Sitzungssaal. Der Ausschreibung gingen mehrere Besprechungen und Besichtigungen mit den Verantwortlichen in Ludwigsstadt und Bad Steben voran.

Am 11. Februar konnten Abordnungen aus beiden Wehren eine Werksführung im Rosenbauer Drehleiterwerk in Karlsruhe durchführen. Dem folgte ein Vorführtermin mit einer fünfteiligen Drehleiter der Firma Rosenbauer am 4. März in Bad Steben. Auch die Firma Magirus führte ihre Drehleitertechnik mit zwei unterschiedlichen Leitervarianten (vierteilig und fünfteilig) am 23. Juni in Bad Steben vor.

An der Ausschreibung nahm dann die Firma Magirus als einziger Drehleiterhersteller teil. Die Firma Rosenbauer beteiligte sich nicht am Angebotsverfahren. Die beiden Kommunen haben anschließend vor der Sommerpause die baugleichen Drehleitern mit der kompletten Beladung bei der Firma Magirus bestellt. Durch Einsparungen an den Fahrzeugen konnte für die

Ausbildung der Maschinisten ein zweitägiger Taktik-Schulungstermin an den Standorten nachbestellt werden. Die Auslieferung der neuen Drehleitern erfolgt voraussichtlich im 2. Halbjahr 2021.

Bei der Jugendfeuerwehr Bad Steben war trotz der Pandemie einiges geboten. Die Jugendgruppe besteht aktuell aus fünf Jugendlichen. Die Leitung hat Jugendwart Jörg Haase mit Jule Munzert als Betreuerin.

Bei der Jugendhauptversammlung am 07.01.2020 wurde Hannes Schloth zum Jugendsprecher und Max Diezel zum Stellvertreter gewählt. Im Anschluss fanden die Treffen der Jugendgruppe im wöchentlichen Rhythmus, jeweils zu Schulzeiten, am Dienstag um 19.00 Uhr statt. Aufgrund der Corona Maßnahmen mussten die persönlichen Treffen zwischen 17.03.2020 bis 16.06.2020 sowie ab 25.10.2020 bis Jahresende ausgesetzt werden. Um trotzdem am Ball zu bleiben wurde vom 31.03.2020 bis 25.04.2020 die Frage des Tages eingeführt. Es wurde jeden Tag via WhatsApp eine Frage gestellt und die Jugendlichen

beantworteten diese. Im Anschluss daran wurden die Lockdown Zeiten durch Onlineunterricht gefüllt. Inklusiv der Beteiligung an Erwachsenenübungen und Treffen der Kinderfeuerwehr gab es somit im Lauf des Jahres 60 Aktivitäten der Jugendfeuerwehr.

Bei der Kinderfeuerwehr Bad Steben konnten im Jahr 2020 leider nur drei Treffen stattfinden. Im Januar fand der Abschluss des „Juniorhelfers“ statt. Im Februar konnte die Therme Bad Steben besucht werden um „hinter den Kulissen“ zu ergründen was alles nötig ist, um das Schwimmbad in Schuss zu halten. Und im März wurde die Drehleiter einmal genauer angesehen.

Alle weiteren geplanten Treffen für das Jahr 2020 mussten leider abgesagt werden.

Die Vorstandschaft der Freiwilligen Feuerwehr Bad Steben hofft, dass im Jahr 2021 baldmöglichst wieder mit den Treffen der Kinderfeuerwehr angefangen werden kann, denn es gibt noch viele spannende, lustige und natürlich interessante Dinge, die wir mit den Kindern durchführen möchten.

## Stockfischessen beim ATSV Thierbach/Marxgrün

Der ATSV Thierbach/Marxgrün lädt für **Karfreitag, 02. April**, ab 11.30 Uhr zum Stockfischessen – Verkauf über die Straße - ein. Hierzu ist eine Voranmeldung unter Tel.-Nr. 09288/5351 zwingend erforderlich. Es können nur noch wenige Bestellungen angenommen werden. Bei der Abholung sind die geltenden Coronaregelungen zwingend einzuhalten. Sollten sich aufgrund der aktuellen Entwicklungen hier Änderungen ergeben, wird dies mitgeteilt.



## Ansprechpartner der Gemeinde

Rathaus Geroldgrün  
Keyßerstraße 25  
95179 Geroldgrün  
Tel. 0 92 88 / 961 – 0  
Fax: 0 92 88 / 961 – 15  
E-Mail: [rathaus@geroldsgruen.de](mailto:rathaus@geroldsgruen.de)  
Homepage: [www.geroldsgruen.de](http://www.geroldsgruen.de)

### Öffnungszeiten:

Mo: 08.00 – 12.00 Uhr  
Di: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr  
Mi: 08.00 – 12.00 Uhr  
Do: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr  
Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

### Standesamt Geroldgrün

Marktplatz 12, 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 / 68 - 50 u. 68 - 36  
Fax. 0 92 82 / 68 - 48

### Öffnungszeiten:

Mo, Di: 08.00 – 12.00 u. 14.00 - 16.00 Uhr  
Do: 08.00 – 12.00 u. 14.00 – 17.30 Uhr, Mi, Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

### Bauhof und Wasserwerk

Tel. 0 92 88 / 9 61 - 0  
Bei Störung: 0 160 / 99 42 59 52

**Jugendreferent:** Tim Ströhlein ([timstroehlein@freenet.de](mailto:timstroehlein@freenet.de) Tel.: 0174 3147724)  
**Feuerwehrreferent:** Andreas Kübrich ([andreas@akuebrich.de](mailto:andreas@akuebrich.de) Tel.: 0170 8218098)  
**Seniorenbeauftragte:** Regina Röstel ([roestelart@t-online.de](mailto:roestelart@t-online.de) Tel.: 09288 55172)

### Forstbetrieb Nordhalben

Revier Geroldgrün (Herr Odorfer)  
Tel. 0 92 88 / 92 55 39  
Sprechzeiten: Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

### Weitere Einrichtungen:

**Lothar von Faber Grundschule**  
Am Mühlhügel 11, 95179 Geroldgrün  
Tel. 0 92 88 / 17 06 Fax. 0 92 88 / 17 16

### Ev. Kindertagesstätte

Kirchweg 10, 95179 Geroldgrün  
Tel. 0 92 88 / 9 20 93 60; [www.kita-geroldsgruen.de](http://www.kita-geroldsgruen.de)

### Ev.-Luth. Pfarramt

Kirchweg 2, 95179 Geroldgrün; Tel. 0 92 88 / 9 10 18  
Bürozeiten: Di -Fr 09.00 -12.00 Uhr und Fr 16.00 -18.00 Uhr  
(montags geschlossen)

### Ev. Gemeindebücherei (Gemeindehaus, UG)

Öffnungszeiten: Fr 15.30 – 17.30 Uhr  
So 10.30 – 11.30 Uhr (in den Ferien geschlossen!)  
**Wegen Corona bis auf Weiteres geschlossen**

### Stromversorgung Bayernwerk AG

Netzcenter Naila; Tel. 09282/76-0  
Techn. Kundenservice: Tel. 09 41 / 28 00 33 11  
Bei Störung: 09 41 / 28 00 33 66

### Gasversorgung LuK Helmbrechts

Bereitschafts-, Störungsdienst Tel. 0 92 52 / 7 04-0

### Antenneninteressengemeinschaft Geroldgrün e.V. (AIG) mit Bobengrün,

Horwagen, Erlaburg u. Gerlas  
Störungsdienst, Kundenservice 0 92 88 / 28 9 99 99

## Ärztliche Versorgung

### Allgemeinmedizin und praktische Ärzte – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Frank Pohl und Peter Robel  
Wiesenweg 8 Tel. 0 92 88 / 9 10 71  
**Urlaub:** 06.04.2021 bis 09.04.2021  
Im Bedarfsfall können Sie sich an Dr. Goller und Stöcker in Geroldgrün und an alle geöffneten Arztpraxen in der Umgebung wenden.  
Zusätzlich für UGHO-Patienten: Dr. Gajovic + U. Voit, Schwarzenbach am Wald  
**Am 12.04.2021 haben wir wieder geöffnet.**

### Fachärzte für Allgemeinmedizin – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang Goller, Carolin Stöcker,  
Am Mühlhügel 2 Tel. 0 92 88 / 67 66  
**Praxis geschlossen:** 29.03. 2021 bis 01.04.2021  
Vertretung: Praxis Dr. Pohl, Peter Robel, Geroldgrün, alle geöffneten Arztpraxen in der Umgebung  
**Am Dienstag, den 06.04.2021 sind wir wieder für Sie da.**

### Bereitschaftsdienst der Ärzte: Telefon: 116 117

(Dienstbereitschaft jeweils mittwochs von 13.00 bis donnerstags 8.00 Uhr, freitags 18.00 bis montags 8.00 Uhr und an Feiertagen)

### Zahnarztpraxis

Karsta Teichert, Keyßerstraße 2, Tel. 0 92 88 / 925 259  
**Urlaub:** 06.04.2021 – 09.04.2021  
Vertretung: Zahnarztpraxis Konopik, Heinrich-Völkel-Str. 1-3, Bad Steben, Tel. 0 92 88 / 14 00  
Zahnarztpraxis Konopik, Marktplatz 5, Selbitz, Tel. 0 92 80 / 9 84 92 20

### Zahnärztlicher Notdienst Tel. 09 21 / 76 16 47

[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

### Praxisgemeinschaft für Psychotherapie

Antje Kollowa-Wich und Katja Rabe  
Dipl.-Psych., Psychologische Psychotherapeutinnen  
Dürrenwaid 29, Tel. 0 92 67 / 91 40 597  
**Klick.Shop Geroldgrün**

**Klick.Shop**  
Keyßerstraße 20, Geroldgrün

Rezepte und Bestellungen können hier vor Ort abgegeben werden.

Die Medikamente erhalten Sie:

- i - Durch Abholung am gleichen Tag
- i - Zustellung durch Boten am gleichen Tag
- i - Zustellung durch DHL am nächsten Tag

Für die Beratung stehen Ihnen pharmazeutische Fachkräfte der Versandapotheke medikamente-per-klick zur Verfügung:

Tel. 0 92 80 / 98 444 13 (09.00 – 17.00 Uhr)

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 09.00 – 12.00 Uhr, 15.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

## Abholung der Mülltonnen

**Alle Angaben ohne Gewähr. Maßgeblich ist der Abfuhrkalender Nr. 4 des AZV Stadt und Landkreis Hof.**

### Montag, 29.03.2021

Abholung der **Restmülltonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldgrün (Abfuhrkalender 4)

### Dienstag, 06.04.2021

Abholung der **Bio- und Papiertonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldgrün (Abfuhrkalender 4)

### Wertstoffsammlung

Die nächste Wertstoffsammlung in der Gemeinde Geroldgrün findet am

• **Freitag, 09.04.2021**

in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.30 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr am gemeindlichen Bauhof, Geroldgrün, Schützenweg 14 statt.



## Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderates Geroldsgrün findet

**am Montag, den 29. März 2021 um 18:00 Uhr**

in der Turnhalle der Lothar von Faber-Grundschule Geroldsgrün, Am Mühlhügel 11, statt.

### Tagesordnung:

1. Bekanntgabe von Beschlüssen, die nicht mehr der Geheimhaltung unterliegen
2. Bauangelegenheiten;
  - a) Kurzbericht über die Einführung des digitalen Baugenehmigungsverfahrens
  - b) Behandlung von Bauanträgen
3. Bauleitplanung des Marktes Nordhalben, Landkreis Kronach  
Aufstellung des Bebauungsplanes „Kläranlage“ mit Änderung des Flächennutzungsplanes im Parallelverfahren;  
Vollzug des BauGB – Reguläre Beteiligung der Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) und der Nachbarkommunen gemäß § 2 Abs. 2 BauGB
4. Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB)  
Aufhebung des Bebauungsplanes Nr. 1 für das allgemeine Wohngebiet „Zwischen Burgstein- und Frankenwaldstraße“
  - a) Würdigung der eingegangenen Stellungnahmen aus der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB
  - b) Satzungsbeschluss der Gemeinde Geroldsgrün über die Aufhebung des Bebauungsplanes Nr. 1 für das Gebiet „Zwischen Burgstein- und Frankenwaldstraße“
5. Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2019
  - a) Bekanntgabe des Prüfungsberichtes des Rechnungsprüfungsausschusses
  - b) Feststellung der Jahresrechnung 2019 und Beschlussfassung über die Entlastung gemäß Art. 102 Abs. 3 GO
6. Wasserwerk Geroldsgrün;  
Bekanntgabe des vom Bayerischen kommunalen Prüfungsverbandes erstellten kaufmännischen Jahresabschlusses für das Jahr 2019 mit Feststellungsbeschluss
7. Bündelausschreibung für die kommunale Strombeschaffung in Bayern - Lieferjahre 2023 bis 2025;  
Vorbereitung und Durchführung – nachträglicher Beschluss über die Teilnahme
8. Heimat- und Wiesenfest der Gemeinde Geroldsgrün 2021;  
Beschlussfassung Absage aufgrund der derzeitigen Coronalage
9. Sachstandsmitteilung zur Coronalage in der Gemeinde Geroldsgrün
10. Bekanntgaben/Verschiedenes

Eine nichtöffentliche Sitzung schließt sich an.  
Geroldsgrün, den 18.03.2021

gez.  
Münch  
1. Bürgermeister

## Geroldsgrüner Schnellteststelle

**JEDEN MITTWOCH** von 16:30 Uhr bis 18:30 Uhr

**JEDEN SONNTAG** von 13:30 Uhr bis 15:30 Uhr

**Achtung:**

**Die Testung am Ostersonntag wird auf den Ostersamstag verlegt; die Uhrzeiten bleiben gleich.**



Um die Ausbreitung der Corona- Pandemie zu reduzieren, wird ab heute in Geroldsgrün auf dem Festplatz eine „Schnellteststelle“ eingerichtet. Alle Bürgerinnen und Bürger können sich hier kostenlos testen lassen. Die Testung erfolgt bequem aus dem Auto heraus. Auf das Ergebnis muss man dann vor Ort ca. 15 Minuten warten. Damit das Testen auf die gesamte Ausbreitung eine Auswirkung hat, sollte man sich regelmäßig testen lassen. Ein großer Dank geht hier an die örtlichen Vereine des BRK, welche diese Aufgabe mit ehrenamtlichen Helfern übernommen haben.

Wo ist die Teststelle? Festplatz der Gemeinde Geroldsgrün am Schützenweg.  
<https://geoportal.landkreis-hof.de/tinyurl/23w>

Bleiben Sie gesund!  
Ihre Gemeinde Geroldsgrün!

## Bekanntmachung der Maßnahmen zum Schutz vor Geflügelpest

**Die Bekanntmachung des Landkreises Hof vom 08.03.2021 über:**

Vollzug tierseuchenrechtlicher Maßnahmen zum Schutz vor der Geflügelpest;

Aufstallung von Geflügel und Einhaltung von Biosicherheitsmaßnahmen in einem festgelegten Gebiet zu präventiven Zwecken

**hängt zur Kenntnisnahme in den Bekanntmachungskästen aus.**

## Standesamtliche Nachrichten

**Aus datenschutzrechtlichen Gründen werden nur noch Beurkunden der Standesämter Geroldsgrün und Naila veröffentlicht, sofern hier die Zustimmung für die Veröffentlichung erteilt wurde.**

### Sterbefälle

Herr **Günther Färber**, Steinbach, An der Kirche 2  
verstorben am 08.02.2021

### Geburten

**Kaspar Valentin Lang**

Sohn von Katharina und Florian Lang, Steinbach Dorfstraße 16  
geboren am 11.02.2021

**Maik Lothar Matthes**

Sohn von Franziska Hader-Größner und Martin Matthes, Schulstraße 20  
geboren am 16.02.2021

## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Geroldsgrün:**

1. Bürgermeister der Gemeinde Geroldsgrün, Stefan Münch

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth; **Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, 95032 Hof

**Gesamtauflage:** 16 000; **Titelfoto:** Osterbaum in Bad Steben

**Das nächste Mitteilungsblatt „Wir im Frankenwald“ erscheint am Freitag, 02. April 2021. Annahmeschluss für die redaktionellen Beiträge ist der Freitag der Vorwoche, 09.00 Uhr; per E-Mail: [ulrike.horn@geroldsgruen.de](mailto:ulrike.horn@geroldsgruen.de) Alle Angaben ohne Gewähr**

## Spruch der Woche

**Jeder kehre vor seiner eigenen Haustür und die Welt wäre sauber.**

Johann Wolfgang von Goethe 1749 – 1832





**Gemeinde Berg**

Kirchplatz 2, 95180 Berg  
 Telefon 09293/943-0  
 Telefax 09293/943-22  
 E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de)  
 Internet: [www.gemeindeberg.de](http://www.gemeindeberg.de)  
 Facebook: <https://www.facebook.com/gemeinde.berg>  
 Instagramm: [https://www.instagram.com/gemeinde\\_berg\\_oberfranken/](https://www.instagram.com/gemeinde_berg_oberfranken/)

**Konten der Gemeindekasse**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
 IBAN DE02 7816 0069 0001 0113 08  
 BIC GENODEF1MAK  
 Sparkasse Hochfranken  
 IBAN: DE34780500000380004366  
 BIC: BYLADEM1HOF



**Konten des Kommunalunternehmens**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
 IBAN DE70 7816 0069 0000 1893 67  
 BIC GENOF1MAK  
 Sparkasse Hochfranken  
 IBAN: DE08780500000220668172  
 BIC: BYLADEM1HOF

**Parteiverkehr**

Montag 08.00-12.30 Uhr  
 Dienstag 08.00-12.30 Uhr  
 Mittwoch 08.00-12.30 Uhr  
 Donnerstag 08.00-12.30 Uhr und 13.30-17.30 Uhr  
 Freitag 08.00-12.30 Uhr

**Wir bitten um Terminvereinbarung!**

Für Standesamtsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Standesamt Naila Tel.Nr. 09282/6850.

**Balkonblumen Bestellung**

Die Balkonblumenbestellung für die Gartensaison 2021 ist wieder möglich. Die Bestellformulare liegen bei den nachfolgenden Ortsvereinen bereit. Die Preise sind die gleichen wie im Jahr 2021.

Die Bestellungen müssen bis **spätestens 03. April 2021** erfolgen. Die voraussichtliche Lieferung wird am 08. Mai 2021 sein.

Bestellen kann jedermann auch Nichtmitglieder der Vereine!  
 Gartenfreunde Berg – Erich Wurzbacher, Südstr. 24, Berg Tel.Nr.09293/1059  
 Gartenbauverein Bruck – Irmgard Gebhardt, Bachstr. 3, Bruck, Tel.Nr.09293/7457  
 Gartenbauverein Rudolphstein – Carola Grosch, Sachsenvorwerk 24, Rudolphstein, Tel.Nr.09293/800982  
 Gartenbauverein Eisenbühl – Ute Fiedler, Frankenwaldstr. 13, Eisenbühl, Tel.Nr.09293/1357  
 Gartenbauverein Hadermannsgrün – Sabine Dick, Steinweg 2, Hadermannsgrün

**Muckturnier der FFW Berg entfällt**

Das Muckturnier der FFW Berg kann in diesem Jahr leider nicht stattfinden.

**IMPRESSUM**

**Verantwortlich für den Lokalteil Berg:**

Erste Bürgermeisterin Patricia Rubner, Telefon: 09293/943-0, Fax: 09293/94322; E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de);

**Redaktion allgemeiner Teil:**

Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier, Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof

**Gesamtauflage:** 16 000; Titelfoto: Osterbaum mit Tausend Eiern in Bad Steben

**Die Gemeinde Berg begrüßt die neue Erdenbürgerin**

03.03. Sophia Hofmann (Erzengel)

Wir begrüßen das neue Gemeindemitglied in unserer Mitte und wünschen eine gedeihliche Entwicklung und allzeit viel Gesundheit und Gottes Segen.

**Sterbefälle**

Von uns gegangen sind:

10.03. Birgit Kirchner (Berg)  
 11.03. Dagobert Burmeister (Bruck)

**Wichtiger Hinweis für alle Hadermannsgrüner und Einzelgehöfte**

Wegen der Baumaßnahme in Hadermannsgrün muss die Firma Thüga Kabel in Hadermannsgrün umverlegen. **Aus diesem Grund sind am Dienstag, 30.03.2021 Telefonie und Internet nicht verfügbar. Dies betrifft alle Anwesen in Hadermannsgrün sowie die Einzelgehöfte zwischen Hadermannsgrün und Eisenbühl.** Die Arbeiten sollen schnellstmöglich ausgeführt werden, sodass Telefonie und Internet nicht länger als unbedingt nötig, ausfallen.

Wir danken für Ihr Verständnis und bitten um Kenntnisnahme!

**Wichtiger Hinweis: Müllabfuhr während der Baumaßnahme in Gottsmannsgrün!**

Aktuell befährt die Firma Böhme in Gottsmannsgrün alle Straßen, in denen zurzeit nicht gebaut wird. In den Straßen, in denen momentan gebaut wird, werden die Anwohner gebeten, ihre Mülltonnen bereits **am Donnerstagnachmittag** an die Straße zu stellen. Die Bauarbeiter der Firma HTR schaffen die Mülltonnen dann bis ans Bauende, wo die Firma Böhme diese entleert.

**Die Mülltonnen müssen unbedingt mit Namen, Straße und Hausnummer beschriftet werden, damit sie wieder zugeordnet werden können.**

Bei Fragen oder falls Hilfe erforderlich ist, kann sich jeder Anwohner gerne an die Mitarbeiter der Firma HTR oder die Gemeindeverwaltung wenden.

Wir bitten um dringende Beachtung und danken für Ihre Mithilfe und Ihr Verständnis!

**Wichtiger Hinweis: Müllabfuhr in Bruck!**

Aufgrund der Baumaßnahme in Bruck werden bis auf Weiteres folgende Sammelstellen für die Müllabfuhr eingerichtet, die von der Firma Böhme angefahren werden:

- Am Hackschnitzelheizwerk Ecke Steinbühler Straße/Brandsteiner Straße
- Oberhalb Gasthaus Hofmann
- Abzweig Espichweg/Schönitzstraße

Wir bitten **alle Anwohner** in Bruck, ihre Mülltonnen zu den genannten Sammelstellen zu bringen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

**Corona-Schnellteststation in Berg**

**Sonntag, 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr  
 am Mehrzweckgebäude/ Wiesenfestplatz in Berg**



## Vollzug des Wasserhaushaltsgesetzes -WHG- und des Bayerischen Wassergesetzes -BayWG-

Neufestsetzung des Überschwemmungsgebietes der Sächsischen Saale von der Landkreisgrenze bei Brunnenenthal (Flusskilometer 28,800) bis zum Zusammentreffen mit der Selbitz (Flusskilometer 0,000) auf dem Gebiet von Issigau, Berg, Köditz, Feilitzsch und Töpen im Landkreis Hof

Nach § 76 Abs. 2 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) sind als Überschwemmungsgebiete mindestens die Gebiete festzusetzen, in denen ein Hochwasserereignis statistisch einmal in 100 Jahren zu erwarten ist (Bemessungshochwasser). Das vom Wasserwirtschaftsamt Hof neu ermittelte Überschwemmungsgebiet für die Sächs. Saale wurde durch Bekanntmachung im Amtsblatt des Landkreises Hof Nr. 22 vom 21.11.2014 vorläufig gesichert. Die vorläufige Sicherung wurde durch Bekanntmachung vom 01.10.2019 um zwei Jahre bis zum 21.11.2021, verlängert. Das Überschwemmungsgebiet soll nunmehr durch Rechtsverordnung festgesetzt werden.

Das festzusetzende Überschwemmungsgebiet ersetzt das mit Verordnung vom 03.04.2007 altfestgesetzte Überschwemmungsgebiet der Sächs. Saale.

Die Grenzen des Überschwemmungsgebietes sind in einem Übersichtslageplan M 1:25.000 und in Lageplänen (Detailpläne) M 1:2.500 eingetragen.

Das Vorhaben wird hiermit öffentlich bekannt gemacht (Art. 69 BayWG, Art. 73 BayVwVfG). Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass

1. nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung die Planunterlagen sowie der Verordnungsentwurf vom 26.03.2021 bis 09.04.2021 im Rathaus der Gemeinde Berg, **Bürgerbüro** während der allgemeinen Dienststunden zur Einsichtnahme ausliegen.

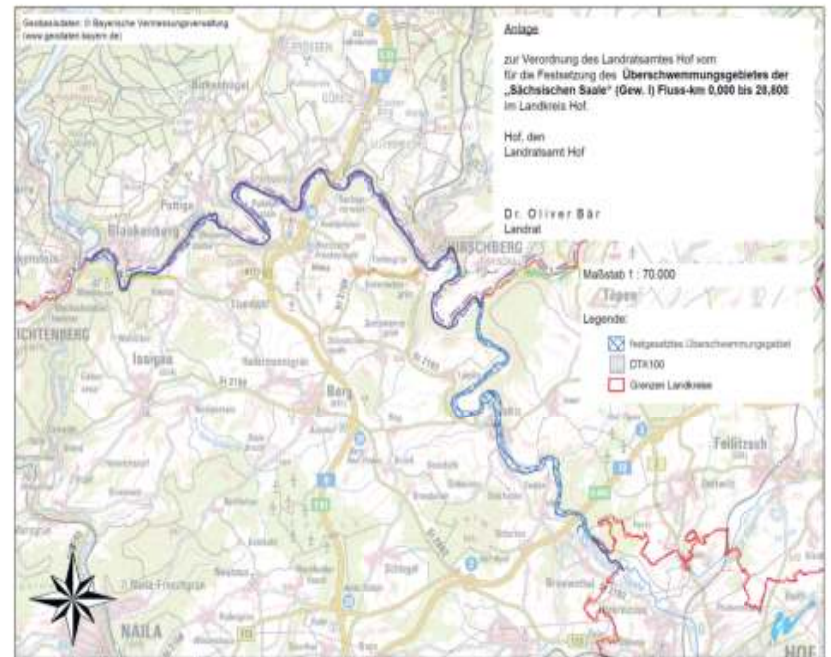
Während des o.g. Zeitraums sind die Unterlagen außerdem im Internet unter <https://www.landkreis-hof.de/bekanntmachungen> zugänglich. Maßgeblich ist jedoch nur der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen.

2. Einwendungen oder Stellungnahmen von Vereinigungen bis **zwei Wochen** nach Ablauf der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Hof, Zimmer Nr. 239 oder im Rathaus der **Gemeinde Berg, Zimmer Nr. 10** zu erheben sind,

3. mit Ablauf der Einwendungsfrist alle Einwendungen ausgeschlossen sind, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen,

4. das Landratsamt Hof die rechtzeitig erhobenen Einwendungen mit den Betroffenen, dem Antragsteller und den Behörden erörtert (Termin wird gesondert bestimmt),

5. bei Ausbleiben eines Beteiligten an dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann und



- 6. a) die Personen, die Einwendungen erhoben haben vom Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können und
- b) die Zustellung der Entscheidung über die Einwendung durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen erforderlich wären.

Abschließend wird darauf hingewiesen, dass Auslagen, die durch nicht begründete Einwendungen entstehen nach Art. 2 Abs. 3 des Kostengesetzes demjenigen auferlegt werden können, der diese Einwendungen erhoben hat.

Berg, den 26.03.2021

Erste Bürgermeisterin  
Patricia Rubner

## Einfache Dorferneuerung Hadermannsgrün, Gemeinde Berg, Landkreis Hof

Festlegung des Fördergebietes für private Maßnahmen in der Dorferneuerung

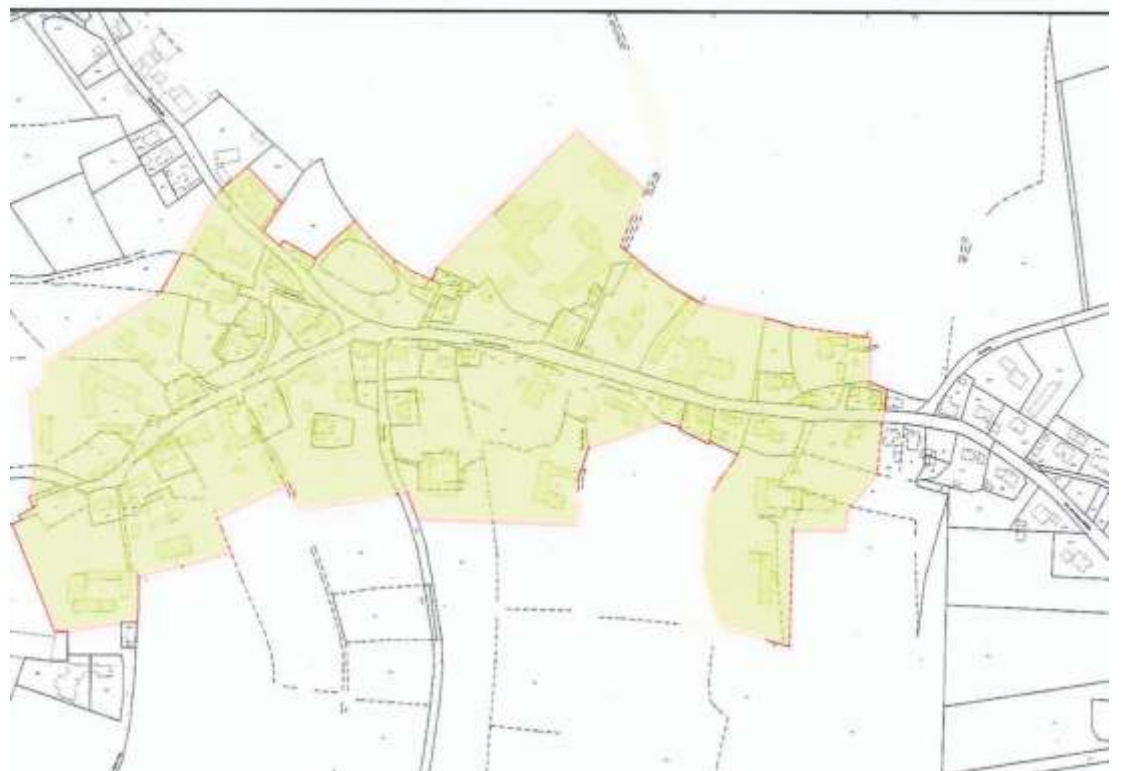
Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat das Gebiet für die Förderung von privaten Maßnahmen in der Dorferneuerung Hadermannsgrün, Gemeinde Berg, festgelegt.

Eine Karte mit der Darstellung des Fördergebietes wird im Rathaus der Gemeinde Berg, Kirchplatz 2, 95180 Berg vom **22.03.2021 bis 22.04.2021** während der dortigen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme für interessierte Bürger ausgelegt.

Anträge zur Förderung von Privatmaßnahmen in der Dorferneuerung Hadermannsgrün können ab sofort bis zum 01.03.2024 beim Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken, Postfach 11 01 64, 96029 Bamberg, gestellt werden.

Informationsblätter und Antragsformulare können bei der Gemeinde Berg abgeholt werden.

Die Informationen und Antragsformulare sind auch im Internet unter [www.stmelf.bayern.de/agrarpolitik/foerderung/004011](http://www.stmelf.bayern.de/agrarpolitik/foerderung/004011) abrufbar.





## Geschäftszeiten Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger der beiden Mitgliedsgemeinden,

die wieder gestiegene Ansteckungsrate der Viruskrankheit und die starke Zunahmen der Fallzahlen haben uns dazu gezwungen, den Besucherverkehr in den beiden Rathäusern Lichtenberg und Issigau erneut einzuschränken. Zu Ihrem Schutz, zum Schutz der Beschäftigten und um die Funktionstüchtigkeit der Verwaltung zu gewährleisten sind diese Beschränkungen leider notwendig.

**Bitte suchen Sie die Rathäuser nur dann persönlich auf, wenn es unbedingt nötig ist. Vereinbaren Sie vorher mit den zuständigen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern telefonisch einen Termin. Viele Angelegenheiten können auch telefonisch, per E-Mail oder online geklärt werden. Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass ohne vorherige Vereinbarung kein Besucherverkehr möglich ist!**

Sie erreichen uns unter folgenden Rufnummern:

### Rathaus Lichtenberg

Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.30 Uhr

E-Mail: [info@vg-lichtenberg.de](mailto:info@vg-lichtenberg.de)

Homepage: [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

Einwohneramt und Allgemeine Verwaltungsdienstleistungen: 09288/9737 0

Kasse: 09288/9737 30 o. 11

Bauangelegenheiten: 09288/9737 31

Hauptamt: 09288/9737 97

Geschäftsleitung: 09288/9737 10

### Rathaus Issigau

Montag bis Freitag: 08.15 bis 12.30 Uhr

E-Mail: [issigau@vg-lichtenberg.de](mailto:issigau@vg-lichtenberg.de)

Homepage: [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

Einwohneramt und Allgemeine Verwaltungsdienstleistungen: 09293/301

Online erreichen Sie uns unter [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

oder über nachfolgende QR-Codes

Homepage



Bürgerserviceportal



## Personenstandsangelegenheiten:

Standesamt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila

Telefon: 0982/68-47 o. 68-36, Fax: 09282/68-48

## Geburtstagsjubiläum

### 91. Geburtstag am 31.03.2021

Friedhold Strobel, Reitzenstein 50, 95188 Issigau

Die Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg gratuliert herzlich!

### Hinweis zur Veröffentlichung von Geburtstagen und Ehejubiläen

Sollte der Wunsch bestehen, dass wir ihr Jubiläum mit Name, Anschrift und Jubiläumdatum im Issigauer oder Lichtenberger WIR im Frankenwald veröffentlichen, benötigen wir Ihre schriftliche Zustimmung bis spätestens 2 Wochen vor dem Ereignis. Bei Ehejubiläen muss die Zustimmung beider Ehegatten vorliegen. Ein Vordruck zur Einwilligung der Veröffentlichung (Zustimmungserklärung) geht Ihnen vorab per Post zu. Bitte senden Sie diesen unterschrieben zurück.

## Wertstoffinseln-Stellplätze für Glas- und Leichtstoffcontainer und Altkleidersammelcontainer des AZV

**Standorte Lichtenberg:** Ferienpark  
Poststraße  
Sportplatzweg (Altkleider)  
vorübergehend Erlenweg

**Standorte Issigau:** Festplatz / Schulstraße  
Friedhofsweg  
Eichensteiner Straße  
Zollstraße  
Kemlas – Bushaltestelle  
Reitzenstein – Behelfsheim

Einwurfzeiten werktags 7.00 Uhr bis 19.00 Uhr

**Das Einwerfen außerhalb dieser Zeiten ist zu unterlassen.**

**Weiter wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Einwerfen bzw. die Ablage von Lebensmitteln verboten ist.**

Kostenlose Hotline für Containerleerung: 0800 / 263 463 2.

## Termine Wertstoffmobil

**Standort Lichtenberg:** Poststraße – hinter der ehem. Dreschhalle

**Nächster Termin:** Mittwoch, 07.04.2021,  
von 10.00 Uhr – 18.00 Uhr

**Standort Issigau:** am Festplatz

**Nächster Termin:** Dienstag, 06.04.2021  
von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

## Müllabfuhrtermine

### Leerungen in Lichtenberg

**Dienstag, 30.03.2021** Leerung der Restmülltonne  
**Mittwoch, 07.04.2021** Leerung der Bio- & Papiertonne

### Leerungen in Issigau

**Freitag, 26.03.2021** Leerung der Biotonne  
**Samstag, 03.04.2021** Leerung der Restmülltonne

## IMPRESSUM

### Verantwortlich für den Lokalteil Lichtenberg:

Kristan von Waldenfels, Erster Bürgermeister der Stadt Lichtenberg;

### Verantwortlich für den Lokalteil Issigau:

Dieter Gemeinhardt, Erster Bürgermeister der Gemeinde Issigau;

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de);

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;

**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Osterbaum mit Tausend Eiern in Bad Steben



## Haushaltssatzung der Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg, Landkreis Hof für das Haushaltsjahr 2021

Auf Grund der Art. 8 Abs. 2, Art. 10 Abs. 2 der Verwaltungsgemeinschaftsordnung für den Freistaat Bayern und der Art. 40, 41 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit sowie der Art. 63 ff. der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (GO) erlässt die Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg folgende **Haushaltssatzung**:

### I. § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 wird hiermit festgesetzt; er schließt  
im **Verwaltungshaushalt**  
in den Einnahmen und Ausgaben mit **606.860 Euro**  
im **Vermögenshaushalt**  
in den Einnahmen und Ausgaben mit **58.260 Euro**  
ab.

### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

### § 4

#### Verwaltungsumlage:

Der durch die sonstigen Einnahmen nicht gedeckte Bedarf zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungshaushaltes wird auf **508.638 Euro** festgesetzt.

Der nicht gedeckte Bedarf wird auf die Mitgliedsgemeinden wie folgt umgelegt:

**Stadt Lichtenberg 51,34 % = 261.134,75 Euro**

**Gemeinde Issigau 48,66 % = 247.503,25 Euro**

Eine Investitionsumlage wird nicht festgesetzt.

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **20.000 Euro** festgesetzt.

### § 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2021 in Kraft.

### II.

Gemäß Art. 10 Abs. 1 VGemO i.V.m. Art. 65 Abs. 3 Satz 3 GO wird die Haushaltssatzung 2021 samt ihren Anlagen bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung öffentlich zugänglich gemacht und liegt innerhalb der allgemeinen Geschäftszeiten in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg, Rathaus Lichtenberg, Marktplatz 16, 95192 Lichtenberg, Zimmer 7, gemäß § 4 BekV für die Dauer ihrer Gültigkeit zur Einsichtnahme bereit.

Lichtenberg, 19.03.2021

Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg

Gemeinhardt

Gemeinschaftsvorsitzender



## Aus Lichtenberg

### Neues Arbeitsmaterial für den Naturkindergarten Krümelburg

# Ein Leuchttisch für die kleinen Forscher

Ein vorzeitiges Ostergeschenk oder ein verspätetes Weihnachtsgeschenk? Das war den Mädchen und Jungen des Naturkindergarten Krümelburg in Lichtenberg vollkommen egal. Sie freuten sich riesig über die Überraschung, die sich unter einem blauen Glitzer Tuch verbarg und die Andreas Albig, Bereichsleitung Kantband der Rehau AG lüftete. Schließlich finanzierte die Firma das „neue Arbeitsmaterial“. Ein Leuchttisch mit Zubehör kam zum Vorschein, den die Kinder gleich in Beschlag nahmen und vom wechselnden Lichtspiel ebenso begeistert waren, wie vom Bausatz durch dessen Steine das Licht noch mehr funkelte. Damit können im Sandbilder gemalt oder beispielsweise farbiges Papier oder auch Naturmaterialien wie Blätter durchleuchten.

„Mit Blick auf die Ausrichtung unseres Kindergartens kann mit dem Leuchttisch sozusagen die Natur ins Haus geholt und den Kindern nahegebracht werden“, erläutert Bettina Albig, Kirchenvorständin und zugleich Kinder-



gartenbeauftragte des Gremiums, die sich für die Anschaffung und Finanzierung als Spende eingesetzt hat. „Erleuchtung beim Lernen bietet der Leuchttisch“, meint sie schmunzelnd und weiß, um die Förderung der Sinneswahrnehmung beim Spiel am Leuchttisch. Kindergartenleiterin Sabine Eckardt und ihr Team sowie Pfarrer Markus Hansen dankten Organisatorin und Vermittler der Finanzspritze mit einem Frühlingsgruß aus dem Garten und selbstgestalteten

Buchstabenbildern „Danke“. „Wir freuen uns riesig über das neue Spielmaterial, zugleich eine Belohnung für die Kinder fürs gute Durchhalten in der Pandemiezeit“, erläuterte Eckardt und versicherte zugleich, dass nach der Öffnung der Einrichtung für alle Kinder der neue Leuchttisch gemeinsam gebührend eingeweiht wird. „Bis dahin ist sicherlich auch die durchsichtige Wasserwanne für den Leuchttisch geliefert und dann kann richtig experimentiert werden.“





## Impfung in der Tagespflege des Gesundheitszentrums Schritt in Richtung Normalität

Senioren gehören in der Corona-Pandemie zu den Risikogruppen. Diejenigen unter ihnen, die in einer Pflegeeinrichtung leben, können sich dort von mobilen Impfteams gegen das Corona-Virus impfen lassen. Doch nicht alle leben in einer Pflegeeinrichtung. Manche besuchen aber eine Tagespflege, wie die der Arbeiterwohlfahrt in Lichtenberg im 2019 eingeweihten Gesundheitszentrum. „Wir haben das Glück, dass die Praxis von Dr. Franziska Häußinger im Haus zu den Pilotpraxen der Hausärzte im Landkreis zählt und impft, sodass unsere Gäste, das Personal und auch die Bewohner im Betreuen Wohnen ihre erste Impfung erhielten und am Gründonnerstag die zweite folgen wird“, freut sich die Leiterin der Tagespflege Mandy Stübinger und weiß, „um den Luxus“ einer engagierten Ärztin im Haus. „Bisher führten wir drei Mal pro Woche Tests durch“, berichtet Stübinger und ergänzt, dass täglich durchschnittlich zwölf Personen die Tagespflegeeinrichtung besuchen. „Platz haben wir für 16 Männer und Frauen, aber es scheinen viele davon auszugehen, dass wir in Zeiten der Corona-Pandemie geschlossen haben“, sagt die Leiterin und hofft auf wieder mehr Zuspruch



zur Nutzung der Tagespflege, um für die Mitarbeiterinnen die Kurzarbeit minimieren zu können. „In der Impfung sehen wir auch einen Schritt in Richtung Normalität für unsere Gäste, die doch unter großen Einschränkungen zu leiden haben.“ Dr. Häußinger wie auch Leitung und Personal hoffen, dass durch das Impfen ein schwerer Corona-Ausbruch verhindert werden kann und betonten, dass dies erklärtes Ziel sei. „Im Vorfeld der Impfung fanden mit den Gästen und deren Angehörigen mehrere Gespräche

statt, sodass alle ausreichend informiert sind“, sagt die Ärztin und die Leiterin der Tagespflege ergänzt, dass viele dankbar und glücklich sind, dass direkt im Haus die Impfung erfolgen kann, da ein Besuch des Impfzentrums in Hof für viele doch beschwerlich sei.

Dank richteten Sie an Landrat Dr. Oliver Bär für dessen Einsatz zur Einrichtung der Impfpilotpraxen durch Hausärzte. „Die älteren Menschen haben einfach viel mehr Vertrauen in ihre Hausärzte.“

## Blumen und Ostereier für den Brunnen am Marktplatz

Osterbrunnen gibt es heuer im Lichtenberger Stadtgebiet leider keine.

„Zum Binden der Osterkronen und meterlangen Girlanden für drei Brunnen braucht es einfach zu viele Helferinnen“, erklärte die Vorsitzende des Obst- und Gartenbauvereins Lichtenberg Eva Horn und ergänzte, dass die Regeln von Abstand und Personenanzahl nicht einzuhalten wären und man sich in diesem Jahr auf das Schmücken des Brunnens am Marktplatz beschränkt. „Hierfür braucht es 32 Blumenkästen, davon werden 16 mit verschiedenfarbigen Hornveilchen und 16 mit verschiedenem Grün von Buchs und Lebensbaum bepflanzt, die



als Ostergruß bunte Plastikostereier erhalten“, erklärte die Vorsitzende und pflanzte gemeinsam mit zweiter Vorsitzender Petra Klug und in einem

zweiten Team und einem anderen Raum, selbstverständlich mit FFP2-Maske und Abstand, Bettina Albig und Karl-Heinz Ender.

## Ärztliche Versorgung in Lichtenberg und Issigau

Praxis Dr. med. Franziska Häußinger, Dipl. med. Evgenij Gebert  
Bad Stebener Straße 2 (EG), 95192 Lichtenberg,  
Tel. 09288 / 63 33

**Bitte beachten Sie die aufgrund von Corona geänderten Sprechzeiten:**

### Lichtenberg

Mo, Di, Mi, Fr: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Do: 16.00 Uhr – 18.30 Uhr

### Issigau

Dorfplatz 2, 95188 Issigau, Tel. 09293 / 93 39 99 3

**Vorübergehend geschlossen**

### Berg

Rothleitener Weg 6, 95180 Berg, Tel. 09293 / 93 39 993

Mo, Di, Mi, Fr: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Di: 16.30 Uhr – 19.00 Uhr

**Möglichkeit zum Corona-Abstrich, insb. im Verdachtsfall:**

### Lichtenberg

Mo, Di, Mi, Fr 11.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Do 17.30 Uhr – 18.30 Uhr

### Berg

Mo, Di, Mi, Fr 11.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Di 18.00 Uhr – 19.00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117

Integr. Leitstelle Hochfranken: Tel. 0 92 81 / 73 95-100

Krankentransport: Tel. 0 92 81 / 19 22 2

Rettungsdienst und Feuerwehr: Tel. 112

## Kommunale Teststellen – Schnelltest-Stationen

### Lichtenberg

TSV Turnhalle, Waldenfelsplatz 1, Lichtenberg

Mittwoch 16.30 Uhr – 18.30 Uhr; Sonntag 13.30 Uhr – 15.30 Uhr

**ACHTUNG: Am Osterwochenende werden am Samstag, den 03. April 2021 von 13.30 Uhr – 15.30 Uhr die Testungen in Lichtenberg durchgeführt**

### Issigau

Mehrzweckhalle, Schulstraße 8, Issigau

Sonntag 13.30 Uhr – 15.30 Uhr

**ACHTUNG: am Ostersonntag 04.04.2021 finden in Issigau keine Testungen statt!**

**Bitte bringen Sie zum Testen Ihren Personalausweis mit!**



# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

### Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben

**So., 28.03.** 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst, **Gründonnerstag, 01.04.**, 20 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl, Lutherkirche; **Karfreitag, 02.04.**, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl, Lutherkirche

### Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“

**Fr. 26.03.**, 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume; **So. 28.03.** 16 Uhr: Hochamt

### Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün

**So., 28.03.**, 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst; **Gründonnerstag, 01.04.**, 18.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl; **Karfreitag, 02.04.**, 8.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

## Berg

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg

**So., 27.03.** 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst; **Do., 01.04.**, 19.30 Uhr: Hauptgottesdienst mit Hl. Abendmahl; **Fr., 02.04.**, 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst mit Hl. Abendmahl, 14.15 Uhr: Gottesdienstliche Feier zur Todesstunde d. Herrn.  
**Während der Corona-Schutzmaßnahmen findet keine Kirchbusabholung statt!**

### Katholische Kirchengemeinde Berg

**So. 04.04.** Hochfest der Auferstehung des Herrn, **Ostersonntag**  
*St. Konrad:* 5.30 Uhr: Eucharistiefeier - Auferstehungsfeier mit Speisensegnung  
*St. Marien:* 05.30 Uhr: Eucharistiefeier - Auferstehungsfeier mit Speisensegnung, 10 Uhr: Eucharistiefeier - Festgottesdienst; 18.30 Uhr: Eucharistiefeier  
*St. Konrad:* 10.30 Uhr: Eucharistiefeier - Festgottesdienst  
**Mo. 05.04. Ostermontag**  
*St. Marien:* 7 Uhr: Eucharistiefeier, 8.30 Uhr: Eucharistiefeier; *Konradsreuth:* 9 Uhr: Eucharistiefeier in Konradsreuth  
*St. Konrad:* 9 Uhr: Eucharistiefeier; *St. Marien:* 10 Uhr: Eucharistiefeier; 18.30 Uhr: Eucharistiefeier; *St. Konrad:* 10.30 Uhr: Eucharistiefeier

## Geroldgrün

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün

**Sa., 27.03.** 18 Uhr: Jugendgottesdienst in der Jakobuskirche – auch live über den Youtube Kanal „Kirche Geroldgrün“ zu verfolgen  
**So., 28.03.** 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Jakobuskirche  
**Do., 01.04.** 19.30 Uhr: Gottesdienst mit Beichte und Hl. Abendmahl in der Jakobuskirche  
**Fr., 02.04.**, 9 Uhr: Gottesdienst; 14.30 Uhr: Stiller Nachmittag der Jugend

### Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:

*Di. bis Fr.:* von 9 – 12 Uhr, *Freitagnachmittag* von 16 – 18 Uhr  
*Montags geschlossen!*

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid

**So., 28.03.** 10 Uhr: Gottesdienst in der Christuskirche  
**Fr., 02.04.** 10 Uhr: Gottesdienst in der Christuskirche

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach

**So., 28.03.** 8.45 Uhr: Gottesdienst in der Johanneskirche  
**Fr., 02.04.**, 8.45 Uhr: Gottesdienst in der Johanneskirche

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach

**So., 28.03.** 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst; 10.45 Uhr: Kindergottesdienst  
**Gründonnerstag, 01.04.**, 20 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl, **Karfreitag, 02.04.** 9.45 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

### Adventgemeinde Langenbach

**Sa., 27.03.**, 9.30 Uhr Bibelgespräch, 10.30 Uhr – Predigt: Manfred Heil  
**Info:** Der Sender Hope-TV bietet Live-Gottesdienste samstags um 10.30 Uhr sowie sonntags als Wiederholung um 10.30 Uhr an. Er ist über das Kabelnetz der Antennengemeinschaft, über Satellit und alle gängigen sozialen Medien erreichbar.  
**Zusatzinfo Adventgemeinde Langenbach:** Das Schutzkonzept muss eingehalten werden. Bitte deshalb weiterhin telefonische Anmeldung bei A. Sell.

## CVJM Naila

Aufgrund der verlängerten Beschränkungen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie müssen alle Gruppen und Kreise auch weiterhin geschlossen bleiben. Wir wollen wieder öffnen, so bald wir dies nach den geltenden Vorgaben dürfen. Aktuelle Infos auf der Webseite [www.cvjm-naila.de](http://www.cvjm-naila.de).

## Naila

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila

**So., 28.03.** Palmarum, 10 Uhr: Gottesdienst mit Philipp Mauer von der Landeskirchlichen Gemeinschaft Stadtkirche Naila  
**Der angekündigte Konfirmandenvorstellungsgottesdienst entfällt, da die Konfirmation in den September verschoben wurde.**  
**Do., 01.04.** Gründonnerstag, 19 Uhr: Gottesdienst mit Beichte und Abendmahl; mit Diakon Dommler, Stadtkirche Naila  
**Fr., 02.04. Karfreitag,** 10 Uhr: Gottesdienst: mit Dekan Maar Stadtkirche Naila, 15 Uhr: Andacht zur Sterbestunde: mit Diakon Dommler, Stadtkirche Naila

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün

**So., 28.03.** Palmarum, 10.15 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Kaiser Christuskirche, **Do., 01.04. Gründonnerstag,** 19.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl: mit Pfarrer Kaiser, Christuskirche  
**Fr., 02.04. Karfreitag,** 10.15 Uhr: Gottesdienst: mit Pfarrer Klug Christuskirche  
**Osterweg in Marxgrün bis zum 10.04.2021**

Osterweg mit Bildern des Malers und Pfarrers Sieger Köder, beginnend an der Christuskirche Marxgrün, noch bis zum 10.04.2021 anzusehen und zu begehen.

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz

**So., 28.03.** Palmarum, 9 Uhr: Gd. in Culmitz: mit Diakon Dommler Kirche in Culmitz

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth

**Fr., 26.03.** 19.30 Uhr: Passionsandacht in der Simon und Judas Kirche; **So., 28.03.** 9 Uhr: Gottesdienst in der Simon und Judas Kirche; **Do., 01.04. Gründonnerstag** 19.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in der Simon und Judas Kirche; **Fr., 02.04. Karfreitag** 10.15 Uhr: Gottesdienst in der Simon und Judas Kirche  
**19 Uhr:** Jugendabend am Sorgenkreuz  
**Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros in Marlesreuth:**  
*Mittwochs von 13.30 bis 17.30 Uhr; 09282/1250*

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertgrün

**Fr., 26.03.** 19.45 Uhr: Passionsandacht in der Bartholomäuskirche: „Personen der Leidensgeschichte Jesu: Josef von Arimathäa - er überließ Jesus sein Grab“. **So., 28.03.** 9 Uhr: Gottesdienst am Palmsonntag. **Do., 01.04.** 20 Uhr: Gottesdienst am Gründonnerstag mit Feier des Abendmahls. Beim Abendmahl mit kontaktfreier Hostienreiche und Einzelkelchen wird Wein gereicht.  
**Vorankündigung: Fr., 02.04., 9 Uhr:** Gottesdienst an Karfreitag

### Kath. Pfarrgemeinde „Verklärung Christi“

**Sa. 27.03.**, 14 Uhr: Andacht und 3. Teil der Exerzitien zur Theologie des Leibes von Papst Johannes Paul II. von Anna-Maria Grob (28), 15 Uhr: Hl. Messe, Anbetung, Beichtgelegenheit; **So. 28.03.** 10.30 Uhr: Hochamt mit Palmprozession ab KiGa  
**Mi. 31.03.**, 8.30 Uhr: Eucharistischer Rosenkranz, 9 Uhr: Hl. Messe

### Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

Die Gottesdienste können im Moment nicht live besucht werden. Deshalb jeden Sonntag um 18.00 Livestream-Gottesdienst auf dem Youtube-Kanal „LKG Naila“.

### Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila

Coronabedingt finden zur Zeit keine Gottesdienste statt. Es gibt aber die Möglichkeit, über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören.

### Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11

**Am Samstag, 27. März,** findet um 19.00 Uhr die weltweite Gedenkstunde anlässlich des Todes von Jesus Christus statt. Die Feier wird zum Schutz der Gesundheit aller virtuell abgehalten.

Wer dabei sein möchte, kann sich an einen Zeugen Jehovas oder an Familie Haubner Tel. 09282/963229 wenden.

## Lichtenberg

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg

**So., 28.03.**, 9.30 Uhr Gottesdienst, 17 Uhr: Hoffnungsandacht mit Posaunenchor – Ensemble am Marktplatz vor dem Rathaus; **Do., 01.04.** 19.30 Uhr: Gottesdienst zu Gründonnerstag; **Fr., 02.04.** 9.30 Uhr Gottesdienst zu Karfreitag  
**Sa., 03.04.** 20 Uhr: Osternacht mit Band  
**So., 04.04.** 9.30 Uhr Gottesdienst zu Ostersonntag  
**Mo., 05.04. Achtung! Kein Gottesdienst! Verschieben auf So., 04.04!**

## Issigau

### Evang.-Luth. Kirchengemeinde Issigau

**So., 28.03.**, 9 Uhr, Gottesdienst in der Simon-Judas-Kirche, Pfarrer Dr. Sigurd Kaiser; um Anmeldung bei Familie Ney wird gebeten.

## Schwarzenbach a.Wald

### Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bernstein a.Wald

**Fr., 26.03.**, 19 Uhr: Passionsandacht in der Kirche unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl; **So., 28.03.**, 9 Uhr: Familiengottesdienst I unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl, 10.15 Uhr: Familiengottesdienst II unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl. Danach: Ostergarten in der Michaeliskirche bis Sonntag nach Ostern; **Do., 01.04.**, 19. Uhr: Beicht- u. Abendmahlsgottesdienst zum Gründonnerstag unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl, **Fr., 02.04.**, 15 Uhr: Kreuzweg zur Sterbestunde Jesu unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl; **So., 04.04.**, 8.30 Uhr: Auferstehungsfeier auf dem Friedhof, 9 Uhr: Osterfestgottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl; **Mo., 05.04.**, 9 Uhr: Osterfestgottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra

**Fr., 26.03.** 19 Uhr: Passionsandacht in der Bartholomäuskirche: „Personen der Leidensgeschichte Jesu: Josef von Arimathäa - er überließ Jesus sein Grab“. **So., 28.03.**, 10 Uhr: Gottesdienst am Palmsonntag. **Do., 01.04.**, 19 Uhr: Gottesdienst am Gründonnerstag mit Feier des Abendmahls. Beim Abendmahl mit kontaktfreier Hostienreiche und Einzelkelchen wird Wein gereicht. **Vorankündigung: Fr., 02.04., 10 Uhr:** Gottesdienst an Karfreitag, 15 Uhr: Gottesdienst zur Todesstunde Jesu: „Personen der Leidensgeschichte Jesu: Der Centurio vom Hinrichtungskommando - Wahrhaftig, dieser Mensch ist Gottes Sohn gewesen“.

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald

**Fr., 26.03.**, 19.45 Uhr Passionsandacht in der Kirche unter Einhaltung der Hygienevorschriften (FFP2 Maske erforderlich) und mit begrenzter Teilnehmerzahl  
**So., 28.03.**, 10 Uhr: Gottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften (FFP2 Maske erforderlich) und mit begrenzter Teilnehmerzahl; **Do., 01.04.**, 20 Uhr: Beicht- und Abendmahlsgottesdienst zum Gründonnerstag unter Einhaltung der Hygienevorschriften (FFP2 Maske erforderlich) und mit begrenzter Teilnehmerzahl, **Fr., 02.04.**, 15 Uhr: „O Haupt voll Blut und Wunden“ Musikalische Andacht zur Sterbestunde Jesu mit einem Ensemble der Kantorei und Organistin Heike Degelmann unter Einhaltung der Hygienevorschriften (FFP2 Maske erforderlich) und mit begrenzter Teilnehmerzahl, **So., 04.04.**, 7.30 Uhr: Auferstehungsfeier auf dem Friedhof, 10 Uhr: Osterfestgottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften (FFP2 Maske erforderlich) und mit begrenzter Teilnehmerzahl; **Mo. 05.04.**, 10 Uhr: Osterfestgottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften (FFP2 Maske erforderlich) und mit begrenzter Teilnehmerzahl

### Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein

**So. 28.03.**, 9 Uhr: Feierlicher Wortgottesdienst

### Filialkirche „St. Marien“, Schwarzenbach

### CVJM Schwarzenbach a.Wald & Jesus Gemeinde Frankenwald

**So., 28.03.**, 10 Uhr: Gottesdienst im CVJM-Haus (bitte via Homepage anmelden) + Livestream bei YouTube (Link siehe [www.jgfonline.de](http://www.jgfonline.de)); Die Kindergottesdienste finden wechselweise als Zoom-Gottesdienste oder als online Gottesdienst auf YouTube statt. Zoom-Kindergottesdienst für die Minis um 17.00 Uhr und für die Jesus Kids um 18.00 Uhr. Anmeldung für den Zoom-Kido per Mail an [kindergottesdienst@jgfonline.de](mailto:kindergottesdienst@jgfonline.de). Wann welcher Gottesdienst stattfindet sieht man auf der Homepage. Freitag von 17.00-18.00 Uhr Zoom-Jungsjungschar. Nähere Infos und Zugangsdaten bei Alexander Ortlan, Tel. 0151/54820125

### Freie Christengemeinde Sängerswald

**So 28.03.**, 9.30 Uhr Gottesdienst: „Was bringt die Zukunft? – Teil 5“  
Seelsorge- und Gebetsdienst: 09289/97127  
Online-Predigt: [www.saengerswald.de](http://www.saengerswald.de)

### Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald

Coronabedingt finden zur Zeit keine Gottesdienste statt. Es gibt aber die Möglichkeit, über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören.

### Go-Church Nordstr. 10, Schwarzenbach a.Wald

## Missionswerk Benjamin e.V.

Online Gottesdienst jeden Sonntagvormittag  
Facebook: Benjamin e.V. YouTube: Benjamin e.V.  
Internet: [benjamin-ev.eu](http://benjamin-ev.eu)

# Gerade in der Corona-Pandemie zeigt sich: VdK-Beratung wird gebraucht!

Hof – Der VdK ist ein wichtiger Bestandteil im gesellschaftlichen Gefüge und auch in Zeiten der Pandemie unverzichtbar. Dies zeigt sich an der großen Anzahl von Menschen, die gerade in dieser Zeit Unterstützung bei sozialrechtlichen Fragen benötigen. Zwar musste auch die VdK-Geschäftsstelle in der Hofer Blücherstraße die persönliche Beratung umstellen – seit Dezember finden die Sozialrechtsberatungen ausschließlich telefonisch statt – doch der Bedarf nach Unterstützung auf diesem Gebiet gegen über Behörden oder Versicherungen ist ungebrochen. Mit Kreisgeschäftsführer Klaus Witzgall an der Spitze sowie Birgit Stelzer und Katja Brzeski stehen für Stadt und Landkreis Hof den Mitgliedern der insgesamt 27 VdK-Ortsverbände drei erfahrene Sozialrechtsberater zur Verfügung. „Wir haben auch jetzt alle Hände voll zu tun“, betont Geschäftsführer Witzgall und ist dankbar ein qualifiziertes und verlässliches Team um sich zu haben.



Unser Bild zeigt das Berater-Team der Geschäftsstelle mit(von links) Katja Brzeski, Geschäftsführer Klaus Witzgall sowie – rechts - Birgit Stelzer und Kreisvorsitzenden Bert Horn(Zweiter von rechts; ein Beratungstermin kann nach telefonischer Anmeldung unter 09281/783100 vereinbart werden.

bracht oder in der Weihnachtszeit kleine selbst gebastelte Aufmerksamkeiten übergeben worden. Die kontinuierliche Arbeit des Verbandes insbesondere für behinderte und benachteiligte Menschen sowie die qualifizierten Beratungsangebote wirken jedoch auch in der Pandemie weiter.

So konnte der Kreisverband im Jahr 2019 die Marke von 12.000 Mitgliedern überschreiten und ist damit in der Lage die Interessen seiner Mitglieder kraftvoll zu vertreten.

In Oberfranken bildet das Hofer Land damit den drittstärksten Verband nach Bamberg und Bayreuth mit 18.000 beziehungsweise 13.000 Mitgliedern.

Auf die Aktivitäten des VdK im sozialen und gesellschaftlichen Bereich hat sich die Pandemie natürlich in gravierender Weise ausgewirkt. So sind die beliebten Zusammenkünfte und Ausflüge im letzten Jahr völlig zum Erliegen gekommen. Auch Mitgliederversammlungen konnten seit Mitte März 2020 nicht mehr durchgeführt werden. „Die Jahreshauptversammlung des Ortsverbandes Hof-Ost in Jägersruh war am Wochenende der Kommunalwahl in Bayern die letzte Veranstaltung, die noch über die Bühne ging,“ erläutert Kreisvorsitzender Bert Horn. Auch sei noch völlig offen, ob und inwieweit Veranstaltungen wie der Besuch der Luisenburgerfestspiele oder eine Sommerreise des VdK-Kreisverbandes 2021 überhaupt stattfinden könnten, so Horn. Derzeit stehe weder fest, ob und wie auf der Luisenburg gespielt wird bzw. es kann keine Buchung für eine Sommerreise vorgenommen werden, da noch nicht absehbar ist welche Hotels in welchen Bundesländern wann wieder Gäste beherbergen dürfen! Dankbar zeigte sich der Kreisvorsitzende für die Kreativität welche einige Ortsverbände an den Tag gelegt hätten. So seien teilweise Geburtstagsgrüße „coronakonform“ an der Haustür über-

## Frankenlädla

### ... der Osterhase kommt !!!

**Im Frankenlädla finden Sie:**

leckeren cremigen Eierlikör und Eierlikör mit Vanille, Eierlikörpralinen, Nougateier, eine große Auswahl an Süßwaren, Schieferhäuschen in verschiedenen Größen aus Lotharheil, Marmeladen, Honig, Liköre, Brände, Whisky, Rum, gemischte Biertragerl, Weine, fränkische Krimis und Kochbücher, tolle fruchtige Essige, Olivenöle, Pesto, Pasta, Soßen und verschiedene Sorten Tartuffis uvm.

**Wünschen Sie einen österlichen Präsentkorb?**

Bestellen Sie ihn einfach vor: Tel.: 09282-2219092

**... auch im Frankenlädla erhältlich:**

versch. Baguette, Panini und Wrap nach Ihren Wünschen belegt, Salate, Joghurtvariationen, Heißgetränke ...

**Dienstag ab 11.00 Uhr** gibt es zusätzlich ein Süsspchen im Angebot.  
**Donnerstag und Freitag ist Fischtag:**  
 auf Ihr Wunschbaguette, Salat oder Wrap gibt es Räucherlachs.

**Schauen Sie einfach mal rein ...**

**Öffnungszeiten während des aktuellen Lockdowns:**

Montag – Freitag: 9.00 – 14.00 Uhr  
 Ostersamstag von 9.00 – 12.30 Uhr / ohne Brotzeittheke

Tel. 09282/2219092 · Kronacher Str. 17 · 95119 Naila · www.frankenlaedla.eu

WIR WÜNSCHEN  
FROHE OSTERN.

HOFLADEN FAM. TUTSCH

Nächste Woche:  
RINDFLEISCH

ACHTUNG:  
Gründonnerstag und  
Ostersamstag geöffnet!!

Schloßberg 9 · Selbitz-Rothenbürg · Tel. 09280 1323  
**Öffnungszeiten:** Fr. 9.00 – 18.00, Sa. 8.00 – 12.00 Uhr  
 oder nach telefonischer Vereinbarung

**Wir bieten Ihnen aus eigener Aufzucht und Herstellung:**  
 Rind- und Schweinefleisch, Bauerngeräuchertes, mehr als 20 Sorten  
 Hausmacherwurst – frisch und in Gläsern  
 Außerdem: Marmeladen, Liköre, Stelzer's Holzofenbrot, Nudeln, Eier, Quärlkä,  
 und vieles mehr... wir freuen uns auf Ihren Einkauf!

Inh. Lutz Wohlfarth

**Pedelec-Verleih - Verkauf - Service**

**kein Scherz – NEU ab 1. April in Wurzbach / Thür.**

**Verleih von:**

- Pedelec / E-Bike für Touren geeignet • E-Tandem - extrem robust
- Lasten-Pedelec für Familienausflug (Kindertransport ab 7 Jahre)
- FollowMe Tandemkupplung (auch im Verkauf) incl. Kinderfahrrad

**Liefer- & Abholservice im Umkreis bis ca. 25 km möglich!**

Infos, Öffnungszeiten,  
Preise –  
bitte QR-Code  
scannen

LANDMETZGEREI  
**Strobel**  
SELBITZ-DÖRNTHAL

Ihr Spezialist für Frische und Qualität  
 EU-Zugelassener Meisterbetrieb

**Hauptgeschäft Dörnthal**  
 Dörnthal 71 · 95152 Selbitz  
 Telefon: 0 92 80/53 83

genuss region oberfranken  
 WIR SPRECHEN KULINARISCH

**Wochen-Angebot vom 29.03. – 03.04. 2021**

<b>Lendchen</b> vom Strohschwein	100 g	<b>1,19 €</b>
<b>Bratenfleisch</b> vom heimischen Jungrind	100 g	<b>1,19 €</b>
<b>„Hofer“ Rindfleischwurst</b>	100 g	<b>1,49 €</b>
<b>Aufschnitt mit Schinken</b>	100 g	<b>1,29 €</b>
<b>Bratwürste</b> fein	100 g	<b>0,89 €</b>
<b>„Sonder“-Bratwürste</b>	100 g	<b>0,99 €</b>
<b>Wurstsalat</b> mit Mayonnaise	100 g	<b>0,65 €</b>
<b>Käse Alpentoufel</b> 300 Tage gereift 55% F.i.Tr.	100 g	<b>2,69 €</b>

**Das Besondere:**  
 Ausgereifte Stücke vom Duroc-Schwein

Bitte nutzen Sie unseren Lieferdienst ab 10,- € frei Haus in Stadt und Landkreis Hof, sowie in den angrenzenden Gemeinden in Thüringen und Sachsen. Diese Woche am Mittwoch, Donnerstag und Samstag. Bestellungen sind möglich per tel, mail, whatsapp oder über facebook bis spätestens 10 Uhr am Liefertag.

Zusätzlich können Sie vorbestellte Ware wieder in unserer Eventhalle abholen. Ausgabzeiten sind Gründonnerstag von 11 Uhr bis 17 Uhr und Ostersamstag von 9 Uhr bis 12.30 Uhr. Bargeldlose Zahlung ist möglich.

Bitte nutzen Sie dafür auch unser Bestellformular. Dieses können Sie sich auch als Download über unsere Homepage [www.metzgerei.strobel.de](http://www.metzgerei.strobel.de) ausdrucken.

**Eine Auswahl unserer Spezialitäten zum Osterfest:**

Lamm und Zicklein, Kalbfleisch aus dem Landkreis Hof, Mangalitz-Fleisch vom Hof unseres Mitarbeiters Andreas Fendt, Dry-Aged Fleisch aus unserem Reifeschrank, Cuts vom Weiderind, Wild aus heimischer Jagd sowie viele Ideen für die schnelle Küche zuhause.

Denken Sie auch an unsere Spezialitäten und Fertiggerichten in Konserven und Gläsern. Dazu eine große Auswahl an verschiedenen Bratwürsten (u.a. Wild und Lamm), verschieden gewürzten Steaks, Spieße und gefüllte Taschen.

**Wir bauen für sie um: Vom 6. April bis voraussichtlich 15. Mai 2021 gestalten wir unser Ladengeschäft in Dörnthal komplett um. Der Verkauf findet während der Umbauzeit zu den gewohnten Öffnungszeiten in unserer Eventhalle oberhalb der Metzgerei statt. Ebenso behalten wir natürlich den Lieferservice wie gewohnt bei. Seien Sie neugierig auf den neuen Laden, wir werden einige Überraschungen für sie haben :-).**

Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Strohhäuten werden. Unsere Landwirte diese Woche: **Strohschweine:** Markstein Rainer, Gumpertsreuth: Purucker Martin, Dietersgrün; Köhler Udo, Zeittitz, Purucker Erwin, Braunersgrün  
**Rinder:** Schaller Markus, Lipperts; Oelschlegel Ralph, Langenbach

Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](https://www.facebook.com/Strohschweine)

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
 Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
**Bei Rückfragen: Telefon 09280/5383 · eMail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)**

## Aktuell keine Führungen im Wald- und Naturfriedhof Frankenwald

Aufgrund der sich ausbreitenden Corona Infektionen können leider keine Führungen auf dem Wald- und Naturfriedhof Frankenwald Naila und Issigau mehr stattfinden. Telefonischer Kontakt und Info zu persönlich vereinbarten Terminen unter 09293/9460244 oder über die Internetseite [wnf-frankenwald.de](http://wnf-frankenwald.de).



Abholung nur mit FFP 2-Maske !!

# KIRSCHNER

Teppichböden & CV-Beläge  
...bis 5 Meter Breite

• Top-MARKENQUALITÄT • SUPERGÜNSTIG  
• LIEFERUNG FREI HAUS!

95152 Selbitz • ☎ 09280/311

**Wir liefern frei Haus!**

... und verlegen TEPPICHE, LÄUFER, TEPPICHBÖDEN und CV-BODENBELÄGE bis 5 m Breite, KORK- und LAMINATBÖDEN u.v.m.

**Wir sind auch jetzt gerne telefonisch für Sie da:**

**09280/311**

**Auch für Handwerker sind wir die richtige Adresse!**

Telefon 092 88 / 82 16

Dächer und mehr

**WIRTH**  
BEDACHUNGEN

Wir suchen zur Verstärkung für unser Team zum baldmöglichsten Eintritt:

**Dachdecker Gesellen  
Dachdeckerhelfer  
Auszubildende  
m/w/d**

Bewerbungen bitte telefonisch oder per Email

Langesbühlweg 2 • 95179 Geroldsgrün/Steinbach  
[info@wirthbedachungen.de](mailto:info@wirthbedachungen.de)  
[www.wirthbedachungen.de](http://www.wirthbedachungen.de)

# Metzgerei GROSS



Hauptstraße 68 • 95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon 09289/320 • Fax 09289/963220  
[metzgerei-gross-schwabach@t-online.de](mailto:metzgerei-gross-schwabach@t-online.de) • [www.metzger-gross.de](http://www.metzger-gross.de)

## UNSER WOCHENANGEBOT

Gültig vom 29.03. bis 03.04.2021

Zarter Kalbsbraten .....1 kg	18,00 €	Hausmacher	
Schweinefilet .....1 kg	13,90 €	Salamiaufschnitt .....100 g	1,79 €
Rinderrouladen vom Fleckvieh 1 kg	14,95 €	Gutshofleberwurst .....100 g	1,19 €
Heißgeräuchertes .....100 g	1,59 €	Grünländer Schnittkäse .100 g	1,49 €
Frischwurstaufschnitt...100 g	1,29 €	Fleisch- und Zwiebelkäse 100 g	0,89 €

**Ostern: Kalbfleisch, Fleckviehfärsche, Schinken, Käse, Feinkostsalate  
Wir wünschen frohe Ostern! Bleiben Sie gesund!**

Gerne nehmen wir Ihre Bestellungen per Telefon: 09289-320  
Fax: 09289-963220, Mail: [post@metzger-gross.de](mailto:post@metzger-gross.de) entgegen!

Malwettbewerb bei der RSG Geroldsgrün/Steinbach

## Mehr Farbe in den Alltag



Geroldsgrün – Inmitten des Corona-Wahnsinns wollte die RSG Geroldsgrün/Steinbach etwas Farbe in den tristen Alltag bringen und forderte pferdebegeisterte Kinder aller Altersklassen via Facebook auf, an einem Malwettbewerb teilzunehmen. Thema? Na klar: alles rund ums Pferd. Und so wurden die Buntstifte ausgekratmt und fleißig Bilder geschickt, eines schöner und bunter als das andere. Als kleinen Preis gab es für die Gewinner (siehe Bild) einen Gutschein über einmal Ponyreiten, der, sobald es die Coronamaßnahmen zulassen eingelöst werden kann. Die Gewinner freuten sich riesig über ihren Gutschein und können es kaum erwarten. Die RSG bedankte sich bei allen Teilnehmern und verweist auf die Facebook-Seite Rsg Geroldsgrün-Steinbach.



Die Geis Gruppe ist ein leistungsstarkes, inhabergeführtes Unternehmen mit rund 6.500 Mitarbeitern an 126 Standorten im In- und Ausland. Das Kerngeschäft: Logistik – eine kontinuierlich wachsende Branche. Mit Geis als Arbeitgeber gehen auch Sie auf Erfolgskurs. Geis setzt auf seine Mitarbeiter, Geis setzt auf Sie.



Global Logistics

Wir suchen in Naila zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

### Aushilfe (m/w/d) auf geringfügiger Basis 450,- EUR

- Für Zustellungen bei Privatkunden
- Arbeitszeiten nach Absprache: Sa 7-16 Uhr, Mo – Fr 15-21 Uhr
- Entfernung / Gebiet: Raum Weiden / Bayreuth / Hof
- bis 3,5 to mit Bus (FS B), bis 7,5 to Solo (FS C1E oder C1)

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot auf unserer Website. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**JETZT ONLINE BEWERBEN.**  
[karriere.geis-group.com](http://karriere.geis-group.com)

Geis Transport GmbH  
Am Kalkofen 4  
95119 Naila

Ansprechpartner:  
Herr Alexander Kolowos  
Tel: +49 (0) 171 - 866 224 9  
[info.karriere@geis-group.de](mailto:info.karriere@geis-group.de)

**hudetz  
hilft**

Ihr Menüservice -  
frisch, lecker und gesund

☎ 09288/971112  
[www.hudetz.de](http://www.hudetz.de)